



**LA DRAMATIZACIÓN COMO ESTRATEGIA METODOLÓGICA, QUE
PROMUEVA EL INTERÉS POR EL IDIOMA INGLÉS EN GRADO NOVENO DE
LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA INMACULADA CONCEPCIÓN SEDE J.E.C**

FERNANDA GENITH RODRÍGUEZ ESCOBAR

Supervisor:

Héctor Fabio Bianchá Ramírez

Magister en la Enseñanza del Inglés como Lengua Extranjera

Universidad ICESI

Escuela de Ciencias de la Educación

Maestría en Educación

Santiago de Cali

2019

DEDICACIÓN

Principalmente, a Dios por haberme dado las fuerzas, la paciencia, la perseverancia, para culminar con éxito mi maestría, otro paso más en mi formación, la cual me ayudó a crecer más tanto intelectual como personal.

A mis Padres, **CATALINO ANTONIO RODRÍGUEZ H.** y **ZORAIDA ESCOBAR**; por todo su apoyo, sus sabias palabras y consejos que llegaron en los momentos precisos, aquellas palabras que no te dejan desfallecer, te ayudan a seguir más y más.

A mi Hijo, **KEVIN ALEXANDER ORTIZ RODRÍGUEZ**; siempre ha estado ahí, apoyándome, acompañándome, con su paciencia, colaboración constante.

A **ALEXIS ZABALA MUÑOZ**, quien ha sido punto de apoyo con su amor y comprensión en mi vida personal y profesional.

A todas aquellas personas que de una u otra manera colocaron su granito de arena en este gran peldaño de conocimiento, les dedico este logro con amor y gratitud; ya que este triunfo no solo fue mío, también de ellos; como es mis compañeros de maestría, mis estudiantes, mis compañeros de la Institución. De igual manera, a la Doctora Sandra de las Lajas Torres y la doctora María del Pilar Rodríguez, por su valiosa oportunidad de permitirme pertenecer al programa FAN.

¡Gracias ...!!!

“Que el Señor les bendiga”

AGRADECIMIENTOS

Con mucho cariño, agradezco por su valiosa colaboración, apoyo, desinterés, acompañamiento constante y sus grandes aportes profesionales para la realización de este proyecto de investigación a:

HECTOR FABIO BIANCHA RAMÍREZ

Supervisor de Tesis

Contents

DEDICACIÓN	1
AGRADECIMIENTOS	2
INTRODUCCIÓN	4
PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN	7
PREGUNTA DE INVESTIGACIÓN	10
JUSTIFICACIÓN	11
OBJETIVOS	13
OBJETIVO GENERAL:	13
OBJETIVOS ESPECÍFICOS:	13
MARCO CONTEXTUAL	14
LA DRAMATIZACIÓN COMO ESTRATEGIA DIDÁCTICA	16
CONCEPTUALIZACIÓN DE LA DRAMATIZACIÓN	16
LA DRAMATIZACIÓN COMO HERRAMIENTA DIDÁCTICA EN LA EDUCACIÓN	18
VENTAJAS DE LA DRAMATIZACIÓN	19
IMPORTANCIA DE LA DRAMATIZACIÓN	20
ASPECTOS CARACTERÍSTICOS DE LA DRAMATIZACIÓN	20
LA MOTIVACIÓN	21
RESPONSABILIDAD PARA APRENDER	21
TRABAJO EN EQUIPO	22
COMPETENCIA COMUNICATIVA DEL INGLÉS	23
REVISIÓN DE LA LITERATURA	27
METODOLOGÍA	30
DISEÑO METODOLÓGICO	30
PARTICIPANTES	31
INSTRUMENTOS	32
PROCEDIMIENTO	36
RESULTADOS	42
ANÁLISIS	67
CONCLUSIONES	73
BIBLIOGRAFÍA	76
APPENDIXES No.1	84
APPENDIXES No.2	85

APPENDIXES No.3	86
APPENDIXES No.4	90
APPENDIXES No.5	92
APPENDIXES No.6	97

INTRODUCCIÓN

“La motivación es el motor que mueve nuestro mundo”.
[García Cerdán Andrea]

Durante el desarrollo del proceso de aprendizaje del inglés en los niveles de secundaria de la sede José Eusebio Caro en la Institución Educativa Inmaculada Concepción, se suscitan una serie de inconvenientes como es la apatía por parte de los estudiantes a las clases de inglés, los estudiantes expresan dicha apatía a través de comentarios que aluden a diferentes situaciones. Los estudiantes dicen no ser gringos, que viven en Colombia y no en Estados Unidos, también porque les da pena expresarse en público, se cohíben de decir o hacer actividades por estos motivos y de que sus compañeros se lleguen a burlar de ellos, o por no entender lo que dice el texto o lo que se les expresa.

En el aula de clases docente y estudiantes vivencian un ambiente muy diferente donde en un mayor porcentaje del tiempo es el docente quien habla y la participación activa del estudiante se reduce a un mínimo porcentaje donde logrará responder en su momento alguna pregunta, transcribirá el vocabulario en el cuaderno y realizará traducciones de texto sin tener un verdadero aprendizaje activo y significativo para él. Dando inicio a lo que ellos llaman apatía a la clase de inglés; colocando a la vez esa barrera de miedo al expresarse, aunque saben, aunque conocen lo que se les solicita. Pero, responden con negativismo. Sin querer demostrar que realmente, si saben, de que si pueden. Pero, no se atreven.

Por lo que brindar el servicio de la educación, demanda de las escuelas funciones específicas que permitan ofrecer a cada uno de los estudiantes una serie de ayudas, recursos, actividades, ambientes, experiencias y verdaderos motivos que lo impulsen a necesitar, abarcar una serie de aprendizajes que le permitan

desenvolverse en su realidad contextual. Y a la vez, fortalecer las competencias comunicativas desde el aula de clases, se requiere priorizar el trabajo desde las pautas curriculares que guía el Ministerio de Educación Nacional (MEN), el cual orienta el desarrollo de las diferentes competencias.

El estudiante ya está en secundaria, pero, aún no es consciente de las falencias que presenta algunos por pereza, otros por temor y otros porque realmente no se encuentran en el nivel que se espera acorde a los DBA, por lo que se les presenta diferentes estrategias didácticas. Se ha notado una brecha muy grande en su recorrido de la primaria y los primeros años de secundaria.

Esta brecha, es la que preocupa y hace detenerse a pensar y cuestionar ¿Qué es lo que sucede en este lapso de tiempo? Notando que hay un retroceso en dicho aprendizaje; muchos llegan a este grado noveno sin los conocimientos básicos, ¿por qué disminuye su interés y/o motivación por esta asignatura? mientras en primaria era solo de tipo motivacional, como los cantos para el aprendizaje, estas actividades en la secundaria se van perdiendo, según Ruiz L. E, Ascue M. y De la Cruz Ledesma N. V (2013), manifiestan que: “la expresión dramática ayuda a los niños a vencer el miedo para expresarse mejor y de forma apropiada, evitando el silencio en el acto comunicativo que es el reflejo de la frustración en el aprendizaje de una lengua extranjera” (p.12); el docente que continua en estos primeros grados no continua con estas mismas estrategias, por ello el estudiante que es una personita de juego, de alegrías, va perdiendo el interés, ese entusiasmo hacia el aprendizaje del inglés como segunda lengua.

Por todo lo anterior, se propone realizar un trabajo investigativo, el cual se aborda principalmente desde la temática de las dificultades para expresarse en inglés de los estudiantes de forma oral o escrita con relación a su cotidianidad, teniendo presente que para expresarse se requieren de competencias comunicativas donde se integren los conocimientos, habilidades y actitudes transformados en la comprensión logrando construir textos de forma coherente mediante un proceso activo, encaminado a avanzar en la motivación por aprender el idioma inglés en los estudiantes del grado Noveno, sede José Eusebio Caro, de la Institución Educativa

Inmaculada Concepción del corregimiento de Villagorgona, en el municipio de Candelaria. Se busca lograr una diversidad didáctica, a través de la dramatización como una estrategia de enseñanza, que mejore la práctica pedagógica, donde se logre aumentar su interés por la aprehensión de una lengua extranjera, en este caso el inglés y la comprensión del contexto por parte de los estudiantes dentro del aula de clases.

Para la autora Rodríguez L. (2016, parr.1), la interdisciplinariedad y la dramatización constituyen una propuesta didáctica fértil para la enseñanza literaria, sobre todo si se trata de una materia tan diversa y amplia como es la *Literatura Universal*. De igual manera, los autores Núñez C. y Navarro S, (2007), refieren que: “La dramatización constituye un espacio y herramienta educativa que permite desarrollar el currículo escolar en otras áreas, como la Educación Artística, la Expresión Corporal o la Lengua y la Literatura”. También encontramos la apreciación la autora Andrés A. (2018, p.15), en su trabajo de grado sobre la dramatización en el aula de educación primaria: una propuesta didáctica, refiere:

La siguiente propuesta didáctica trata de trabajar la expresión oral, escrita y corporal, de una forma lúdica y enriquecedora para los alumnos. Para ello se utilizará la dramatización como recurso didáctico, con el que los alumnos podrán perder la vergüenza, el miedo y las inhibiciones. Además de eso, la dramatización también les proporcionará un ambiente de juego y diversión con el que desarrollarán su creatividad e imaginación. La propuesta se centra en aspectos relacionados con la materia de Lengua Castellana y Literatura, pero la dramatización como recurso puede utilizarse en todas las asignaturas. (p.15).

PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

Lo que podría evidenciar la necesidad del trabajo escalonado que se debe realizar en el aprendizaje de la lengua extranjera, siendo entonces lo requerido, que desde la primaria se re direccione un trabajo significativo que permita al estudiante que al ingresar al bachillerato tenga las bases académicas necesarias para avanzar en el proceso de aprendizaje.

A partir de la necesidad de aprender el inglés como lengua extranjera, los docentes intentan superar las dificultades que se presentan en el proceso de enseñanza aprendizaje, diseñando las prácticas mediante la utilización de métodos que considere desde su experiencia y empirismo ayuden para que los estudiantes logren aprender.

El autor González G. (2015) citado por Rodríguez L (2016) afirma que:

“...mediante esta práctica creativa se logra un clima idóneo a partir del cual el grupo puede improvisar, resolver conflictos o crear. Simultáneamente, promueve el avance cognitivo, afectivo y conductual en la persona; de ahí su éxito para la educación” (p. 4).

La Institución Educativa Inmaculada Concepción, cuenta con una buena cantidad de docentes distribuidos en las siete sedes, de las cuales tres de ellas cuentan con bachillerato y las otras cuatro con primaria. Desde que llegué a la institución he observado y evidenciado que algunos docentes de bachillerato de otras áreas del conocimiento, están orientando la asignatura de inglés, se ven en la necesidad de impartir esta asignatura para completar su asignación académica o para cubrir el espacio del docente de esta asignatura el cual no ha sido nombrado.

Esto ha sucedido en varios años, pero es más notable en la sede José Eusebio Caro a la que pertenezco, como fue el caso del año anterior donde el ausentismo de docentes fue muy notable, al no estar el docente que direcciona la asignatura de inglés, se ofrecieron horas extra de las cuales estas fueron orientadas por la docente de educación física y la docente de tecnología de la jornada de la mañana. Docentes

cuya formación académica no es referida a idiomas. Desde la observación de algunas clases de inglés de diferentes docentes y con el panorama antes especificado se logran evidenciar diferentes factores que dificultan los procesos de enseñanza aprendizaje, y más tangible se nota la poca motivación e interés de los estudiantes por la asignatura de inglés, ya que se nota en ellos cierto grado de apatía en dicha asignatura, De acuerdo a los autores antes mencionados Ruiz L. E et all, (2013, p.14) afirman que:

“El juego dramático mejora la expresión oral y la competencia comunicativa; estimula la creatividad; favorece la interrelación entre los participantes (fomenta la empatía y la cercanía entre profesores y estudiantes); ayuda a superar la timidez para hablar y actuar en público”. (p.14)

Por todo lo referido pude notar algunos factores entre los que se encuentran:

- El tiempo para el trabajo en el área de inglés es corto y sólo se trabaja tres horas a la semana, lo que significa que, si lo trabajado en clase por el maestro no fue significativo, no hubo un aprendizaje en el estudiante, pues lo olvidara para la siguiente clase y así no se podrán alcanzar grandes avances.
- Falta de procesos lúdicos que le permitan al estudiante tener mayor y mejor interacción de procesos comunicativos del inglés, así como también carencia de materiales tangibles en el desarrollo de las clases.
- Carencia de procesos auditivos que le permitan al estudiante reconocer sonidos que diferencien el inglés de su lengua materna y poder reproducirlos mediante conversaciones con sus semejantes.
- Ausencia de una contextualización significativa que le permita tener la necesidad de aprenderlo porque lo toma como algo real y necesario en su vida por las aperturas económicas y la globalización mundial.

Se evidencia entonces la necesidad de iniciar por mejorar el ambiente de aprendizaje en las clases de inglés, aprovechando al máximo cada minuto de trabajo, visualizando el aprendizaje desde un enfoque comunicativo con la implementación de la dramatización como estrategia metodológica que me sirva de

gran soporte y se promueva en los estudiante el interés, la motivación por este idioma e invite al estudiante a un aprendizaje activo y significativo, donde sea Él; el participe en la construcción del conocimiento desde su creatividad, necesidad e intereses, además de fortalecer lazos y vivenciar valores mediante el trabajo colaborativo con sus pares, mejorando habilidades escritas como orales y la apropiación de un amplio vocabulario. Como lo menciona Rodríguez L. (2016, parr.14) *“la dramatización podría definirse como un método educativo a favor de la creatividad, que se sirve de la versatilidad del lenguaje dramático para lograr un desarrollo integral del alumnado”*.

Por eso se plantea un trabajo académico inmerso en la metodología constructivista donde los estudiantes del grado 9° de la Institución Educativa Inmaculada Concepción, sede José Eusebio Caro puedan vencer el obstáculo que tienen para expresarse en inglés de forma oral o escrita con respecto a las actividades cotidianas, otorgando a los contenidos que se desarrollen en inglés un nivel de transversalidad para tomarlo como algo real y no como un aprendizaje disperso de su vida.

Como una mirada, hacia la transformación del proceso de enseñanza y de aprendizaje es indispensable tomar la dramatización, como estrategia pedagógica, que genere aprendizajes significativos, partiendo de las necesidades, intereses y de los jóvenes. Tomando como referencia las experiencias en el aula, que se llevan a cabo en la Institución Educativa Inmaculada Concepción en el grado Noveno (9°) de la Básica Secundaria en jóvenes de edades entre doce a dieciocho años. Frente a la situación problema descrita y frente a una mirada inclusiva, será importante realizar una investigación acción que nos lleve a plantear la siguiente pregunta:

PREGUNTA DE INVESTIGACIÓN

¿De qué manera la dramatización como estrategia metodológica, promueve el interés por el idioma inglés en estudiantes de grado noveno, en una institución educativa del municipio de Candelaria?

JUSTIFICACIÓN

Teniendo en cuenta que el docente es forjador de hombres y mujeres competentes, se hace preocupante la constante falta de motivación por parte de los estudiantes hacia el aprendizaje del idioma inglés, desde esta óptica, se propone viabilizar procesos pedagógicos con los estudiantes que motiven el interés y aprendizaje potencializando sus habilidades de forma más creativa, activa, propositiva, participativas y logre trascender las barreras que tiene el proceso de su aprendizaje. Lo que exigirá al docente tener una preparación constante y a la vanguardia, que le permita educar no para el momento sino para la vida, que los estudiantes se conviertan en agentes de buenos aprendizajes.

La enseñanza del inglés como lengua extranjera es una preocupación constante del docente, ya que como lengua internacional es el instrumento de comunicación estratégica que le permitirá abrirse a nuevas culturas y promover intercambios social, económico, científico, etc. Pero por no ser nuestra lengua nativa, se debe ser muy cuidadoso al buscar los métodos y estrategias para llevar a cabo el proceso de enseñanza que tenga en el educando la significación pertinente y conlleven a las metas trazadas.

Para el apoyo de este proyecto contamos con algunas investigaciones como es el caso de Maurtua, Quispe, & De la Cruz, 2013) con la tesis titulada *La Dramatización Como Estrategia Didáctica y La Pronunciación Del Idioma Inglés En Los Estudiantes Del Quinto Grado De Primaria De La Institución Educativa Sor Rosa Larraburre, San Isidro*, donde se describe la utilización de la dramatización como estrategia didáctica para mejorar la pronunciación del idioma inglés como proceso complejo para el aprendiz. Por tal motivo se requiere de la incorporación de nuevas herramientas para la enseñanza de la lengua extranjera que motive el aprendizaje del estudiante, como una necesidad de adquirir, producir, conservar y distribuir con mayor calidad el conocimiento del estudiante.

Estas investigaciones ayudan a incentivar, impulsar y promover el trabajo investigativo que busca mejorar los procesos de aprendizajes del inglés como lengua extranjera, con herramientas metodológicas que les faciliten dichos procesos.

Para el desarrollo de esta propuesta se tuvo en cuenta como población objeto, los estudiantes del grado noveno de la jornada de la mañana sede José Eusebio Caro de la Institución Educativa Inmaculada Concepción del corregimiento de Villagorgona Candelaria. Los padres de familias quienes brindarán su previo permiso y apoyo en el desarrollo de dicha propuesta. El grupo directivo de la institución educativa quien brindará los permisos correspondientes y habilitación de espacios institucionales que se requieran. Los compañeros docentes y personalmente quien realiza el desarrollo del proyecto.

OBJETIVOS

OBJETIVO GENERAL:

- Identificar cómo las dramatizaciones promueven el interés por el idioma inglés de los estudiantes de Grado Noveno en la IEIC sede J.E.C.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS:

- Describir las prácticas de aprendizaje que genera la dramatización como estrategia didáctica.
- Explorar las percepciones de los estudiantes con respecto al uso de dramatizaciones para aprender inglés.

MARCO CONTEXTUAL

La presente investigación educativa es llevada a cabo en La Institución Educativa INMACULADA CONCEPCIÓN, ubicada en el barrio Belén carrera 13 esquina No. 14-23, corregimiento de Villa Gorgona en Candelaria Valle. Fue creada mediante resolución N° 1990 del 6 de septiembre de 2002, conformada por siete sedes Santiago Rengifo Salcedo, José Eusebio Caro y Santa Teresita, luego mediante resolución N° 1202 del 16 de Julio de 2004, se adicionaron las sedes Francisco José de Caldas, Manuela Beltrán, ubicadas en el corregimiento de Buchitolo y las sedes Martín Luther King y el paraíso se le da reconocimiento oficial por parte de la Secretaria de Educación Departamental para Educación Técnica Comercial. En este año se amplió la oferta educativa a la educación formal de adultos. En la actualidad atiende población educativa de los corregimientos de Villagorgona, Buchitolo, El Carmelo, El Tiple y la Regina.

En el año 2004 se amplió la oferta educativa a la educación formal de adultos. En la pirámide poblacional para los corregimientos de Villagorgona y Buchitolo, áreas de influencia de la Institución, se observa un porcentaje muy alto, 39.5% de población menor a 24 años, lo cual muestra la necesidad de políticas públicas como privadas que brinden oportunidades de educación para el trabajo y al mismo tiempo se creen fuentes de empleo.

El corregimiento de Villagorgona tiene una alta concentración de la población, que se dedica a actividades económicas y comerciales sobre la vía Cali- Palmira. Entre las actividades encontramos, la vinculación a los ingenios, las ladrilleras y principalmente a la procesadora de pollos Bucaneros. Muchos se desplazan a la ciudad de Cali y a otros lugares, con fines laborales.

La actividad económica del corregimiento de Buchitolo es la agricultura, siendo la mayor fuente de trabajo el corte de caña (ingenio Mayagüez), el trabajo de cuidar fincas y el trabajo de los pollos (Bucaneros) y los diversos restaurantes y sitios nocturnos.

Establecimiento de carácter oficial, mixto; ofrece los niveles de Preescolar, Básica y Media cuyo eje de PEI es especialidad Técnico Comercial. Cuenta con aproximadamente 4.000 estudiantes, con 121 docentes, 15 administrativos, 7 coordinadores y una rectora.

La mitad de los jóvenes son mestizos y la otra mitad son afro, pertenecientes a familias con una composición diferenciada al ideal de familia; es decir, familias disfuncionales. En algunos casos los jóvenes viven solo con sus madres, tíos, abuelos, etc. Y otros con la gran característica de que emigran del lugar en busca de empleos por lo que es normal que los estudiantes estén en constante movimiento y nada les asegura que culminaran el año escolar donde lo iniciaron. Tomado del Manual de Convivencia, Institución Educativa Inmaculada Concepción. 2.3 Horizonte Institucional. 2.3.6 Reseña Histórica de la Institución. Ajustes (Noviembre 2016, 10,11).

LA DRAMATIZACIÓN COMO ESTRATEGIA DIDÁCTICA

Para esta investigación educativa, es necesario tener en cuenta los soportes bibliográficos que servirán de gran apoyo; para luego, ser aplicados en nuestro campo de educación.

A partir de la necesidad de aprender el inglés como lengua extranjera, los docentes buscamos diferentes formas de intentar superar las dificultades que se presentan en el proceso de enseñanza aprendizaje, con la organización de mejores prácticas mediante la utilización de métodos los cuales, desde su experiencia considere ayuden al logro de los aprendizajes en el estudiante. Además de promover el desarrollo de las habilidades comunicativas a través de actividades lúdicas en este caso la implementación de las dramatizaciones como estrategia de enseñanza, para incentivar en los estudiantes el interés, la motivación por el idioma inglés como segunda lengua; que les permita y facilite a la vez la capacidad para diseñar, regular espacios y situaciones de aprendizaje en distintos contextos, atendiendo a las necesidades educativas de ellos.

Con la dramatización como herramienta se busca innovar para promover y fortalecer en los estudiantes del inglés como segunda lengua que le permita desarrollar sus capacidades comunicativas e interpretativas, ampliar su visión del mundo y formar educandos más competentes. Para ello tendremos en cuenta las opiniones conceptuales de algunos autores sobre esta variable en este capítulo de especial importancia, al cual le daremos el siguiente título:

CONCEPTUALIZACIÓN DE LA DRAMATIZACIÓN

En el desarrollo de este capítulo, me apoyaré en las perspectivas de algunos autores sobre el rol que la dramatización ocupa en el aula en la convivencia y desarrollo de habilidades personales.

- Ruiz et al (2003) citado por Núñez C. y Navarro S (2007) afirma que: “el drama se nos presenta en la escuela como una herramienta educativa para el desarrollo personal y social. A través de él podemos abordar la enseñanza de habilidades sociales, destinada a su vez a potenciar algunos aspectos básicos de las relaciones interpersonales, como pueden ser la escucha y la aceptación del otro. Núñez C. y Navarro S., (2007) consideran por ello que la presencia de la dramatización en el aula ofrece grandes posibilidades para educar en la convivencia desde un aprendizaje vivencial. Tomado de (Núñez C. y Navarro S. 2007, p.248:24).

Estas perspectivas son importantes para el desarrollo de la Dramatización como estrategia metodológica, que promueva el interés por el idioma inglés en grado noveno de la Institución Educativa Inmaculada Concepción sede J.E.C. La dramatización se debe abordar con los estudiantes como una herramienta educativa para el desarrollo de habilidades sociales, es decir relaciones interpersonales. Estas además les permitirán desarrollar destrezas para superar obstáculos que nos les posibilita una comunicación oral adecuada; ya sea timidez, o el miedo a hablar en público.

- De acuerdo a Núñez C. & Navarro S. (2007), citado por Posso R, Mejía, Prado E, & Quiceno (2017, p.71): La dramatización como campo de acción es una herramienta de gran eficacia para que los alumnos interioricen actitudes como el diálogo, la tolerancia, la reconciliación, la comprensión y la cooperación, valores estos necesarios para promover una cultura de paz. Mediante la dramatización podemos profundizar en experiencias humanas como el dolor, la enfermedad, la muerte, el sentido del vivir y la comprensión de la historia personal y colectiva. La dramatización es un instrumento idóneo para desarrollar esas habilidades interpersonales, que a su vez contribuyen a mejorar las habilidades intelectuales y académicas.

Entonces la dramatización puede fortalecer dentro del aula de clase; la tolerancia, la cooperación y principalmente el dialogo, esto ayuda a que el ambiente escolar sea un espacio para la reflexión de los problemas y necesidades de los estudiantes del grado 9° 3 y 9°5. Además, brinda un espacio alterno a aquellos

alumnos que pasan mucho tiempo en soledad por diferentes situaciones familiares y desarrollan actitudes de rebeldía y agresividad. En si la Dramatización se convierte en el medio, la estrategia, dispositivo o herramienta conveniente para desarrollar esas habilidades interpersonales y a su vez contribuyen a mejorar las habilidades intelectuales y académicas en los estudiantes.

Con base en las citas anteriores el propósito sobre la dramatización o *role playing* entraría a estar de acuerdo con un tercer autor quien afirma que la el concepto desarrollado hasta el momento tiene como propósito: “mejorar las habilidades de comunicación verbal y no verbal de los estudiantes para vincular y utilizar esquemas previamente construidos, tanto en forma estructurada como improvisada”, de acuerdo a lo manifestado por Maxwell C. (1997, parr.1) en su artículo: *"Uso del juego de roles en el aula de idiomas de nivel inicial"*. Por todo lo expuesto, esta investigación define la dramatización como el proceso por el cual el estudiante demuestra sus diferentes capacidades en varios campos de su vida ya sea a través de gestos, movimientos, de forma oral o escrita, además de ayudarlo a fortalecer en su parte comunicativa, teniendo en cuenta su realidad y contexto por estas razones considero que la dramatización es una buena estrategia didáctica que fortalece la motivación de los estudiantes y ayuda a mejorar el aprendizaje del idioma inglés como segunda lengua.

LA DRAMATIZACIÓN COMO HERRAMIENTA DIDÁCTICA EN LA EDUCACIÓN

En el trabajo de grado de Gudiño, E. (2017), sobre la Dramatización en el desarrollo de la producción oral del idioma inglés, refiere que los resultados obtenidos en su investigación señalaron que la dramatización contribuyó a “fortalecer las habilidades de comunicación oral, con las ventajas de emplear esta técnica en las diferentes actividades a realizarse ya sea oral, escrita, o de expresión corporal de acuerdo a las necesidades específicas de cada estudiantado para el desarrollo eficaz de la producción oral del idioma inglés”. (p.13). Información que

es de gran ayuda debido a que esta me permite soportar mucho más mi investigación, con esta investigación de Gudiño encuentro bastante similitud, con respecto a lo que busco se dé en la mía.

VENTAJAS DE LA DRAMATIZACIÓN

Las dramatizaciones ayudan a la creatividad del actor que representa una escena y al espectador que puede vincular dicha representación con la vida real. En este sentido, las dramatizaciones pueden ayudar a comprender la realidad ya que suponen un recorte específico de situaciones verídicas. Según López S. (2012), se pueden tener en cuenta las siguientes ventajas.

- Se puede usar con grupos numerosos.
- Ayuda a los grupos a ver objetivamente el problema.
- Despierta el interés.
- Es útil como diagnóstico sobre un tema.
- Se puede hacer un manejo interdisciplinario en la escena.

De acuerdo a lo expresado por Gudiño E. (2017, p,37:51:), la dramatización tiene como ventaja, que al “fortalecer las habilidades de comunicación oral, esta técnica se puede emplear en las diferentes actividades a realizarse ya sea oral, escrita, o de expresión corporal de acuerdo a las necesidades específicas requeridas por el estudiante.

- Favorece de forma significativa la pronunciación del inglés en los estudiantes ya sea de forma improvisada o preparada. Gudiño E. (2017, p,38:52:)

Estos objetivos se encuentran estrechamente relacionados con los alcances pedagógicos de la dramatización, que podrían sintetizarse de la siguiente manera (Boquete M. 2014, p. 9):

- a. Aumenta la motivación y favorece el desarrollo de la confianza y de la autoestima del alumno.
- b. Ayuda a la conducción de grupos, en un clima de cooperación, gracias a dinámicas y hábitos de grupo.

- c. Crea una necesidad de comunicar, gracias a la negociación del significado que suele darse en las tareas.
- d. Muestra la realidad social y cultural, ya que recrea situaciones de la realidad exterior del aula.
- e. Complementa la metodología del enfoque por tareas, como preparación para la tarea final.
- f. Mejora el habla y la pronunciación y desarrolla la fluidez en el trabajo de las destrezas lingüísticas.
- g. Estimula el componente cognitivo: ejercita la memoria, la observación y la concentración.
- h. Ayuda al desarrollo del conocimiento intercultural.
- i. Refuerza el carácter multidisciplinar del aula, incorpora textos literarios, elementos de historia, arte, etc.

IMPORTANCIA DE LA DRAMATIZACIÓN

En empleo de la dramatización es muy importante porque permite que los niños tengan la oportunidad de “vivir” realmente la situación que se está analizando. Su aplicación conlleva a que el niño se desinhiba, perdiendo el temor al participar, logrando con ello que la enseñanza aprendizaje se haga más activo. Además de lo anteriormente expuesto, también mejora el desarrollo de las habilidades, es un método que por sí mismo crea inconformidad. Sirve para ensayar, solucionar diferentes problemas.

ASPECTOS CARACTERÍSTICOS DE LA DRAMATIZACIÓN

La dramatización no exige escenarios, ni trajes especiales. Con un poco de imaginación podemos utilizar multitud de objetos de la vida cotidiana y darles forma para que lleguen a ser lo que realmente queremos. La dramatización favorece la socialización de los alumnos y permite el sano esparcimiento y propicia en los alumnos el entusiasmo y la alegría contagiosa de su edad.

LA MOTIVACIÓN

Según García C. (2018, párr. 2) “La motivación es un impulso interno que dirige la acción hacia un fin. Subyace a la acción e impulsa y guía esta acción. Sin motivación no hay acción”. De acuerdo a la investigación realizada sobre la importancia de la motivación en la educación, García C., (2018, párr. 13) manifiesta la importancia de mantener a los niños motivados para que puedan aprender:

- La motivación incrementa el esfuerzo y su persistencia en la tarea
- La motivación aumenta su iniciativa
- La motivación mejora sus habilidades de procesamiento cognitivo
- La motivación mejora el desempeño general

Según García C. (2018, parr.20), en su investigación ha demostrado que la interacción entre el profesor y el alumno es más importante para el proceso de aprendizaje que los factores estructurales, como los materiales educativos y el tamaño de la clase.

Además, ofrece algunas recomendaciones para fomentar la motivación en el aula, entre estas destaca las siguientes:

- a. La actitud
- b. Valorar el esfuerzo
- c. Que se sientan útiles y con responsabilidad
- d. Utilizar incentivos
- e. Explicarles, para que sirve aquello
- f. No menos preciarlos
- g. Enseñarles a automotivarse, etc

RESPONSABILIDAD PARA APRENDER

Hacer que los chicos se sienten que son útiles y que tienen responsabilidades, así van a estar mucho más motivados. Dar responsabilidades a los estudiantes, que la participación en clase sea algo divertido. Asignar a cada uno tareas, como mantener

el salón limpio y ordenado, limpiar el tablero, repartir las copias o el material a trabajar en la clase, cuando trabajen en grupo, que cada uno se encargue de una cosa. Darles papeles como monitores, representantes, mediadores los vuelve más interesados en querer mostrar sus capacidades.

TRABAJO EN EQUIPO

Según el artículo de enunciado en Joblers.net (2015), refieren que el trabajo en equipo:

“permite optimizar y agilizar los procesos de elaboración pues la gestión del tiempo es mejor y los resultados son de mayor calidad. Además, de mejorar los ambientes de aprendizaje en el aula, ya que las obligaciones se convierten en retos compartidos que incitan a trabajar en armonía a la vez que compartes vivencias y experiencias día tras día. Pero además de estas ventajas del trabajo en grupo, existen múltiples beneficios de los trabajos colaborativos, tanto a nivel individual como grupal”, como los siguientes: (2015, parr.2)

- Las habilidades y talentos se complementan.
- Aumenta el aprendizaje porque se comparten conocimientos entre unos y otros, de forma que las debilidades se fortalecen.
- Crece la confianza de tu entorno en ti y aprendes a confiar en los demás.
- El sentimiento de pertenencia se incrementa.
- Aumenta la felicidad en el trabajo al compartir el éxito de los objetivos del trabajo en equipo.
- Disminuye el sentimiento de soledad y aislamiento, formas parte de algo.
- Las metas que a nivel individual no puedes alcanzar se convierten en éxito al trabajar en equipo.
- La comunicación y la información compartida son básicas, porque trabajar en equipo requiere de la colaboración, el reconocimiento mutuo y el compañerismo en el trabajo.

El autor de este artículo, nos muestra esta información desde el ámbito de empresa, con el cual me parece de gran importancia tomarlo para el ámbito escolar, debido a que los beneficios presentados son muy acordes con lo planteo en mi propuesta investigativa y con lo que pude observar en la implementación de la misma y con lo expuesto por ellos en el grupo focal y la entrevista. Estando más de acuerdo con: el fortalecimiento de las debilidades; disminuye el sentimiento de soledad y aislamiento, ya que formas parte de algo; crece la confianza en sí mismo; las metas que a nivel individual no puedes alcanzar se convierten en éxito al trabajar en equipo, el cual requiere de la colaboración, el reconocimiento de todas las partes y el compañerismo en el trabajo. Dando así realce y reconocimiento a nuestro objetivo principal, el de identificar cómo las dramatizaciones promueven el interés por el idioma inglés de los estudiantes, además de que este va encaminado con el hecho de describir las prácticas de aprendizaje que genera la dramatización como estrategia didáctica; y la exploración de las percepciones de los estudiantes con respecto al uso de dramatizaciones para aprender inglés, favoreciendo así la aplicación de esta estrategia metodológica en la enseñanza y el aprendizaje del inglés como segunda lengua.

COMPETENCIA COMUNICATIVA DEL INGLÉS

Para lo cual Navarro R. (2009, p.115), plantea que “para el aprendizaje de una lengua extranjera dentro del aula podría imitar estrategias de aprendizaje de la lengua materna”.

Para el autor el aprendizaje de una lengua extranjera se da por medio de instrucciones con planificación del aprendizaje y la enseñanza con una metodología concreta y con ejercicios y actividades específicos para conseguir determinados objetivos; dentro de un contextos que aunque reducido (aula de clases) se le debe sacar el mayor de los provechos en una gran inmersión lingüística, sobre todo en la primaria donde el niño por su corta edad se benefician debido a su plasticidad del propio cerebro que asimila fácilmente aunque sea un proceso complejo de aprender.

“Se hace necesario que los docentes enfoquen su metodología de enseñanza en una u otra dirección dependiendo del contexto, teniendo en cuenta que con los niños la enseñanza se basará principalmente en la interacción con su profesor y con sus compañeros para poder desarrollar las destrezas orales, habilidades e inteligencias enfocándose en la importancia del aprendizaje en sí mismo, ocupando el estudiante un primer plano en la metodología” (Navarro R. 2009, pp.115-128).

Por su parte la autora de este trabajo plantea que para el aprendizaje de una lengua extranjera se necesita que quien la aprenda, tenga razones para aprenderla y una verdadera oportunidad de poner en practica todo cuanto este aprendiendo, con una estrategia didáctica de aprendizaje diseñada por quien la enseña para que sea efectiva, ya que permitirá la combinación de lo gramático con lo práctico, prevaleciendo la interacción estudiante – estudiante así como estudiante –profesor; desde un proceso activo del estudiante ligado a sus intereses y necesidades de su cotidianidad y contexto, que lo ayude a comunicarse competentemente en el idioma inglés.

Por su parte (Científica et al., 2010) afirma que en la enseñanza del inglés como lengua extranjera debe ponerse énfasis en lograr que el estudiante se comunique competentemente, dominando la comprensión y la comunicación de mensajes tanto oral como escrito, verbal y no verbal ajustándose a la sociedad actual y a su contexto inmediato. De lo cual estoy muy de acuerdo, y es lo que pretendo en cierta forma con mi propuesta, siendo que la competencia es una integración del conocimiento, habilidades y actitudes para un adecuado desempeño, donde es esencial saber hacer. Como es lo que se realiza en las aulas de clases.

La función principal que se debe cumplir o realizar al enseñar una lengua llámese nativa o extranjera es hacer que quien la aprenda se logre comunicar a través de ella de una forma competente, es decir, que pueda comprender los mensajes de

forma oral como escrita para que pueda responder ajustándose al contexto en el que se le brinda el mensaje, reconociendo la intención con la que se produjo. Convirtiendo su enseñanza aprendizaje en un instrumento trascendental en la medida en que se avanza en los niveles del aprendizaje de la lengua.

Para que los estudiantes sean capaces de comprender y comunicarse coherentemente se necesita un enfoque comunicativo dirigido a desarrollar conocimientos, habilidades y hábitos que permitan la emisión, recepción y negociación efectiva y apropiada de los mensajes contenidos en los actos de comunicación mediante el lenguaje verbal y no verbal.

“El enfoque comunicativo tiene como objetivo comprender, analizar y construir textos de forma coherente que debe darse en un proceso activo. Para ello es necesario mantener conexión entre lo reflexivo y el ejercicio práctico, necesarias para desarrollar las habilidades en situaciones necesarias de práctica comunicativa del estudiante”. (Rodríguez B. & Núñez G., 2015).

Es necesario para ayudar a fortalecer la competencia comunicativa, que los estudiantes puedan ser expuestos a procesos o posibilidades de conversaciones orales donde se requiera no solo leer y escribir sino además hablar y escuchar en el idioma inglés. Favorecer la competencia comunicativa del inglés como lengua extranjera en estudiantes de educación secundaria, requiere de una implementación estratégica que evidencie cambios en las prácticas educativas que mejoren los procesos de enseñanza y aprendizaje, propiciando estrategias didácticas motivantes mediante la utilización de metodologías que contribuyan a mejorar los procesos de adquisición de la lengua extranjera, así como a modernizar y mejorar el accionar del docente dentro del aula de clases, brindando desde este caso específico gran importancia a la metodología constructivista por las estrategias didácticas que brinda en el proceso de mejorar la enseñanza del inglés como lengua extranjera en educación secundaria.

Para el docente es un reto encontrar una metodología o enfoque pertinente para enseñar de forma fácil y coherente, contrastando entre la escritura y el habla. Sin embargo, el constructivismo se perfila como una pedagogía con la que se lograría llevar a cabo los procesos académicos requeridos.

REVISIÓN DE LA LITERATURA

La enseñanza del inglés como lengua extranjera es una preocupación constante del docente, ya que como lengua internacional es el instrumento de comunicación estratégica que le permitirá abrirse a nuevas culturas y promover intercambios social, económico, científico, etc. Pero, por no ser nuestra lengua nativa, se debe ser muy cuidadoso al buscar los métodos y estrategias para llevar a cabo el proceso de enseñanza para que tenga en el educando la significación pertinente para que se alcance las metas trazadas.

Antecedentes

En Lima – Perú (Maurtua R., Quispe A. & De la Cruz. 2013), con la tesis titulada “La dramatización como estrategia didáctica y la pronunciación del idioma inglés en los estudiantes del quinto grado de primaria de la institución educativa Sor Rosa Larraburre, San Isidro, 2013”, donde se describe la utilización de la dramatización como estrategia didáctica para mejorar la pronunciación del idioma inglés como proceso complejo para el aprendiz. Fue llevada a cabo mediante un tipo de investigación sustantiva que responde a los problemas teóricos, de corte descriptivo con diseño correlacional donde se permitió la evaluar el grado de relación entre las dos variables (el dramatizado y la pronunciación), donde se utilizaron instrumentos de pruebas tipo test y encuestas para la recolección de datos. Esta investigación fue aplicada a una población de 60 estudiantes de grado quinto de la Institución Educativa Sor Rosa Larraburre de San Isidro, donde se logró comprobar que la utilización del dramatizado es una estrategia didáctica que favorece de forma significativa la pronunciación del inglés en los estudiantes ya sea de forma improvisada o preparada. La investigación se realizó con tres grupos, un grupo control y dos experimentales, con una utilización de pre y pos test, donde se incluía prueba de rendimiento académicos en la asignatura de inglés. Después de todo el trabajo no se lograron diferencias significativas entre los grupos experimentales y de control, no se logró confirmar que el grupo fuera esperanzador para el aprendizaje del inglés; sin embargo, ayudó a que se mejorara el ambiente escolar,

la motivación, la integración, participación e implementación que enriquecen la vida escolar. (Turrión & Ovejero, 1995).

En Quito – Ecuador (Gudiño, 2017) en su tesis titulada “La dramatización en el desarrollo de la producción oral del idioma inglés en los estudiantes de segundo año de bachillerato del Colegio Nacional Andrés Bello, Pablo Picasso, 2017”, donde se describe la utilización de la dramatización como técnica en el desarrollo de la producción oral del idioma inglés en los estudiantes. La dramatización en el aula de clase permite obtener varias ventajas y/o beneficios en el desarrollo de la expresión oral y corporal, así como también el desenvolvimiento escénico de un estudiante frente a un grupo de personas. Para la realización del presente trabajo se ha utilizado el enfoque cuali-cuantitativo con el que constató la importancia del uso de la dramatización como técnica en el desarrollo de la producción oral del idioma inglés. El tipo de investigación empleado fue el diseño de campo. La modalidad del proyecto fue socio-educativo la cual ha permitido determinar las causas que ocasionan un bajo rendimiento en la asignatura de inglés las cuales son: la ausencia de motivación del estudiantado hacia la adquisición del idioma inglés, su formación en valores y hábitos de conducta. El nivel de medición y análisis de la información de la investigación fue descriptivo. Se realizó el auto-informe, con la técnica observación y su instrumento, lista de cotejo. La población tomada como objeto de investigación fue los estudiantes del segundo Año de Bachillerato del Colegio “Nacional Andrés Bello” localizado en la ciudad de Quito N.71-79 y, Pablo Picasso, Av. de la Prensa Sector La Prensa. La muestra fue de 154 estudiantes con edades entre 15 a 17 años. Esta investigación permitió llegar a la conclusión de que la dramatización en clases se enfoca a la interacción que es la mejor alternativa para cumplir con la meta mayoritaria de estos tiempos de los/as docentes de inglés como lengua extranjera, de mejorar la producción oral del estudiantado.

Finalmente, se puede exponer la investigación realizada por Pulido Díaz para optar por el título de doctor en ciencias pedagógicas denominada propuesta de estrategia didáctica desarrolladora, para concebir el proceso de enseñanza-aprendizaje de la competencia comunicativa integral de la lengua inglesa, en

alumnos de sexto grado de la escuela primaria en Pinar del Rio. Dicha estrategia se fundamentó en las concepciones de Vigotsky y sus seguidores adaptándola al contexto de la escuela cubana. Para ello se propuso indagar los referentes teóricos y las tendencias actuales en la enseñanza del inglés, se caracterizó el proceso de enseñanza en la escuela; se elabora y aplica estrategia y finalmente se evalúa los efectos provocados. Con un enfoque investigativo integral de tipo descriptivo-explicativo, con diseño cuasi experimental con un pos test, donde se logró concluir que la estrategia aplicada resulto ser funcional ya que logró mejorar altamente la calidad, motivación y compromiso del estudio del inglés, pero también se encontraron limitaciones como la representatividad de la muestra. La estrategia didáctica desarrolladora constituyo una serie de acciones coherentes y sencillas que permiten mejorar la enseñanza-aprendizaje. Pulido D, (2005).

Se observa la necesidad de enfocar el trabajo desde la primaria como la mejor edad para poder realizar los aprendizajes básicos del trabajo posteriori.

- Se requiere de estrategias dinamizadoras que motiven el deseo de aprendizaje de los estudiantes.
- Es un campo poco explorado en los aspectos investigativos en años anteriores, pero gracias a la modernización, globalización y necesidades del contexto se convierte en una necesidad a priori de aprendizaje.
- No siempre se obtienen resultados positivos de la investigación y no por ello deja de ser un excelente trabajo investigativo.
- Todas ellas aportan a mi investigación un panorama alentador y motivante para continuar en este trabajo.

METODOLOGÍA

DISEÑO METODOLÓGICO

Esta investigación es de carácter cualitativo. La cual sigue un diseño metodológico propio de la investigación acción. La Investigación Acción sigue los lineamientos propuestos por Rodríguez et al, (1996); según Rodríguez, presentan la investigación acción como un “proceso de investigación emprendida por los propios participantes, la cual busca comprender y mejorar el mundo a través de los cambios, en el que las personas son agentes autónomos y responsables, participantes y activos formadores de su propia historia” (pp.1-3). Por otro lado, la investigación acción también es nombrada como un proceso flexible e interactivo en todas las fases o pasos del ciclo. Es una espiral dialéctica; constituida por las siguientes fases: planificar, actuar, observar y reflexionar.

De acuerdo a Pérez S. (1990) en su libro Investigación-Acción. Aplicaciones al campo social y educativo, citado por Latorre A. (2003), afirma que el objetivo principal de la investigación acción es: “La investigación acción también busca el cambio de actitudes, la mejora y la transformación de determinados aspectos, situaciones y contexto tanto a nivel personal como social”. Pero, para Latorre A. (2003): en su texto “*La investigación-acción. Conocer y cambiar la práctica educativa*” “La Investigación acción se caracteriza por ser de carácter cíclico, constituido por las fases: planificar, actuar, observar y reflexionar”. (p.27).

Y estos pasos o fases por ser flexibles y cambiantes según la dinámica del proceso. Así mismo, la concepción que da Colmenares E., y Piñeros M. (2008), sobre:

“la investigación acción como una herramienta metodológica heurística para la comprensión y transformación de realidades y prácticas socio-educativas”. Para las autoras la investigación acción es tomada como una opción metodológica cualitativa en educación, a la que se les adjudica su origen a las investigaciones realizadas por el psicólogo norteamericano de origen alemán Kurt Lewin. Según las autoras, “la investigación acción ha desarrollado dos grandes etapas por decirlo así; la sociológica iniciada por

Lewin y seguida por Sol Tax y Fals Borda y la Educativa, inspirada en las ideas de Paulo Freire y Jhon Elliot". (Colmenares E., y Piñeros M. (2008. 6:100).

Esta experiencia se hará en el grado noveno sede José Eusebio Caro de la Institución Educativa Inmaculada Concepción, del municipio de Candelaria; el cual está a mi orientación. El diseño de la investigación es de carácter cualitativo. Los datos cualitativos se obtendrán de tres instrumentos como es la observación, en este caso la observación participativa, grupo focal y el diseño de una entrevista semi – estructurada; instrumentos que me permitieron conocer e identificar si al realizar las dramatizaciones el interés y la motivación de los estudiantes mejoraba, aumenta o disminuye. Para así continuar con los siguientes pasos:

PARTICIPANTES

En esta propuesta, los participantes fueron estudiantes de grado Noveno 9° de bachillerato, de la jornada de la mañana; estudiantes cuyas edades oscilan entre los 12 y los 18 años, el grupo cuenta con 35 estudiantes distribuidos 13 mujeres y 22 hombres, ubicados en los estratos 1 y 2 de acuerdo a los barrios o veredas donde vivan. algunos son oriundos de Villagorgona, otro porcentaje llega de Cali, o de otros departamentos, incluso provenientes de Venezuela. Fue realizada en el año 2019, entre Junio (primera implementación) y Agosto (segunda implementación), en la sede José Eusebio Caro de la Institución Educativa Inmaculada Concepción del corregimiento de Villagorgona Candelaria. Institución educativa ubicada en el corregimiento de Villagorgona en el municipio de Candelaria, el cual ofrece además de la educación desde grado cero, primaria, básica secundaria, la básica media, y el bachillerato por ciclos nocturno, la formación con el Sena en la Modalidad Técnico Comercial, Técnico en Administración, Técnico en Operaciones Contables, Técnico en Educación y Deporte y Técnico en Ensamble de Computadores. En relación a los padres, el corregimiento tiene una alta concentración de la población, los cuales se dedican a actividades económicas y comerciales. Entre estas actividades

encontramos, la vinculación a los ingenios, las ladrilleras y principalmente a la procesadora de pollos Bucaneros. Muchos de los padres se desplazan a la ciudad de Cali y a otros lugares, con fines laborales. Una mínima cantidad de estudiantes proviene del corregimiento de Buchitolo, cercano a Villagorgona, donde su actividad económica es la agricultura, y la mayor fuente de trabajo es el corte de caña (Ingenio Mayagüez).

Esta investigación basada en la acción exploró el tema de la motivación e interés en los estudiantes por el inglés como segunda lengua, de debido a este problema fue necesario encontrar una estrategia que ayude con esta necesidad, esta estrategia es la Dramatización.

Aspecto importante de resaltar el hecho, de que los padres de familia brindaron su previo permiso y apoyo en el desarrollo de dicha propuesta. De igual manera; el grupo directivo de la institución educativa quien colaboró con los permisos correspondientes y habilitación de espacios institucionales que se requerían. Y la colaboración de los compañeros docentes y personalmente de la comunidad educativa. Pasando a otro aspecto importante a tener en cuenta con los participantes es que el único criterio de inclusión que se aplicará para la selección de la muestra es pertenecer al (los) grupo(s), que oriento.

INSTRUMENTOS

Para obtener dicha información, me apoyé de tres instrumentos: la observación participativa, el grupo focal y el diseño de una entrevista semi – estructurada; instrumentos que me permitieron conocer e identificar si al realizar las dramatizaciones el interés y la motivación de los estudiantes mejoraba, aumentaba o se desarrollaba, así mismo se diviertan y aprendan cumpliendo con las expectativas mínimas necesarias, que les ayude a subir su nivel académico y de ambiente escolar y así lograr obtener las herramientas necesarias para el desarrollo de una adecuada estrategia didáctica donde estudiantes y docente en su quehacer

pedagógico a diario y así podemos apoyarnos convirtiéndose este conocimiento, en un aprendizaje significativo, cooperativo y colaborativo.

La Observación

Díaz, L (2010) define la observación como “una técnica que consiste en observar atentamente el fenómeno, hecho o caso, tomar información y registrarla para su posterior análisis”. La observación es un elemento fundamental de todo proceso de investigación; en ella se apoya el investigador para obtener el mayor número de datos (p,5).

Observación Participativa

La observación participante implica que para obtener los datos el investigador se incluye en el grupo, hecho o fenómeno observado para conseguir la información “desde adentro”. La observación participante es una de las técnicas privilegiadas por la investigación cualitativa. Díaz L. (2010, pág. 8).

Con este tipo de observación se busca ser lo más objetivo posible con la información recolectada, sin modificar o manipular lo que se obtiene sobre el objeto estudiado. En esta investigación la observación fue realizada utilizando un formato. Ver anexo No.3. En el formato se recolectaba: 1) Lo que los estudiantes hacían, sus actitudes, sus gestos, materiales a utilizar. 2) El vestuario a usar por cada uno de ellos, de acuerdo al personaje asignado o elegido por ellos.

En este estudio, se llevaron a cabo varias observaciones, durante el segundo periodo por los cuatro meses que este comprende. Las experiencias observadas fueron registradas siguiendo un formato donde la información se organizaba en descripción e interpretación. Ver Anexo (No.5)

Grupo Focal

Este instrumento también es llamado Entrevista Grupal. Según López, de A. (pág. 4) enuncia en su investigación, la definición dada por (Kitzinger & Barbour, 1999).

“Los grupos focales son entrevistas de grupo, donde un moderador guía la entrevista colectiva durante la cual un pequeño número de personas discute en torno a las características y las dimensiones del tema propuesto para la discusión”. (Mella O, 2000).

Sobre el grupo focal, de que “cualquier discusión en grupo puede ser categorizada bajo grupo focal, siempre y cuando el investigador promueva y esté atento a las interacciones de los participantes en el grupo”. En esta parte de la investigación, el grupo focal se realizó un cuestionario y tomando herramienta tecnológica para grabar “el celular”. Se desarrollaron ciertas preguntas relacionadas con: Ver anexo No.1 preguntas grupo focal o entrevista grupal).

En este estudio se desarrollaron dos grupos focales, de los cuales el primero tuvo la participación de 12 estudiantes, 4 hombres y 8 mujeres, con edades entre los 14 a los 17 años. El grupo focal se realizó en el salón del grado 9º5. Donde ellos estuvieron muy atentos, colaboradores, con algo de nervios de saber si lo que respondían estaba correcto o no. Fueron muy participativos, además de centrados en sus respuestas, respuestas que se notó eran sinceras, no las decían solo por hablar sino lo que realmente sintieron o en la puesta en escena antes y después de realizar todo el proceso, teniendo en cuenta los ensayos previos.

Siendo que hay algunos que sus nervios los vence, para realizar el grupo focal o entrevista grupal, la grabación se realizó solo en audio, con el fin de que se sintiesen cómodos y estuviesen en un clima de tranquilidad, de confort, relajamiento y así pudiesen responder con mucha tranquilidad.

Y el segundo momento, tuvo la participación de 10 estudiantes, comprendidos entre 3 hombres y 7 mujeres, con edades entre los 14 y 17 años. El grupo focal se realizó con una duración de aproximadamente 25 minutos, realizada esta vez en la biblioteca. Donde ellos estuvieron mucho más concentrados, más atentos, igual de

colaboradores, con menos nervios, más seguros de sus respuestas, más abiertos. Fueron muy participativos, el antes y después de realizar todo el proceso, lo explicaron con más detalles sin olvidar los ensayos previos.

Se realiza el grupo focal o entrevista grupal, de igual forma que la primera sección; la grabación se realizó en audio, con el mismo propósito de que se sintiesen cómodos y estuviesen en un clima de tranquilidad, de confort, relajamiento y así pudiesen responder con mucha tranquilidad, además de aprovechar el silencio de este lugar.

Entrevista semi-estructurada

Según lo citado en Question-Pro en el artículo sobre ¿Qué es una entrevista estructurada, semiestructurada y no estructurada?, manifiestan que:

“Las entrevistas semiestructuradas ofrecen al investigador un margen de maniobra considerable para sondear a los encuestados, además de mantener la estructura básica de la entrevista. Incluso si se trata de una conversación guiada entre investigadores y entrevistados, existe flexibilidad. Teniendo en cuenta la estructura, el investigador puede seguir cualquier idea o aprovechar creativamente toda la entrevista. Y que la mejor manera de aplicar una entrevista semiestructurada es cuando el investigador no tiene tiempo para realizar una investigación y requiere información detallada sobre el tema”.

El autor del artículo nos refiere algunas ventajas de las entrevistas semiestructuradas, entre las que tenemos:

- Las preguntas de las entrevistas semiestructuradas se preparan antes de programar la entrevista, lo que da tiempo al investigador para preparar y analizar las preguntas.
- En cierta medida es flexible, al mismo tiempo que mantiene las directrices de la investigación.

- Los investigadores pueden expresar las preguntas de la entrevista en el formato que prefieran, a diferencia de la entrevista estructurada.
- A través de estas entrevistas se pueden recopilar datos cualitativos fiables.

Este tipo de entrevista fue de gran utilidad, ya que permitió ampliar las percepciones de los estudiantes y poder aportar más información y soporte a nuestra propuesta de investigación desde un ámbito y recopilación de datos más confiable y auténtica.

PROCEDIMIENTO

En este apartado vamos a tener en cuenta algunos aspectos o fases muy importantes dentro del ciclo de la investigación acción, como son:

Identificación del problema

Este problema se identificó, desde el año 2017, al notar en los estudiantes poco interés, falta de motivación, apatía a las clases de inglés, siendo para ellos un espacio no muy agradable, en el que en muchas ocasiones expresaban que ellos no eran gringos, que no estaban en Estados Unidos. También se encontró el hecho de que cuando llegaban a grado noveno, sus bases, sus desempeños básicos no eran los más adecuados; todo ello porque venían de procesos en los que el docente quien orientaba la asignatura no era directamente propio del área, quien aceptaba estas horas eran otros docentes como la docente de tecnología, o la de educación física, o de sociales, quienes no tenían las bases suficientes para dirigir esta asignatura. O en ocasiones simplemente tenían docentes en esta asignatura; por ello, las falencias que se encontraban en su proceso de aprendizaje.

Planeación

Después de haber identificado el problema se planeó la intervención de dos dramatizaciones realizada en los grupos 9°3, y 9°5, se planearon durante 6 secciones con el objetivo de buscar una estrategia adecuada que ayudara a despertar en los estudiantes el interés, la motivación por el inglés. Con la primera implementación se tomó como diagnóstico para determinar cómo llegaban los estudiantes a grado noveno, por ello se organizó la implementación de las dramatizaciones, con una duración de 15 a 20 minutos cada sección por grupo organizado y así ahondar en su creatividad, para obtener mejores resultados.

Propuestas para la implementación

Los estudiantes tienen que representar el momento de las presentaciones, las siguientes acciones o situaciones:

- Un Supermercado o una tienda: Son numerosas las posibles situaciones que se puede crear en un supermercado, una tienda, un almacén, etc.
- Un colegio: grupo de estudiantes y docentes preparando ceremonia de graduación
- Un restaurante: los estudiantes deben recrear el espacio de un restaurante e interpretar los papeles de clientes, meseros, cocinero, gerente. Las posibilidades de introducir cualquier tipo de conflicto en este ámbito son muy numerosas. Por ejemplo, entra un ladrón, hay una discusión entre clientes, desacuerdos por la preparación de un menú especial, etc.
- Farándula: grupo de personas organizando evento especial, premios Grammy, etc.
- Relaciones personales: planeando una boda, una recepción - pedida de manos, grupo familiar organizando una reunión de fin de año, cumpleaños, etc.

Las dramatizaciones se implementarán en dos secciones sobre aspectos relevantes de la vida diaria, de su contexto, siendo estos los siguientes:

* Para la primera Implementación - Ciclo No.1, se tuvo en cuenta las siguientes recomendaciones, y luego la aplicación a dicho ciclo; Este sobre “Los Supermercados”.

- Conformación de los grupos de acuerdo a los personajes, que ahí participan
- Conseguir los materiales a usar en el supermercado (material reciclable: bolsas de café, leche, azúcar, arroz, granos, envases de agua, gaseosa, etc.)
- Realizaron libreto, se tiene en cuenta la creatividad de ellos.
- Organización, decoración del lugar (logística). Su propio supermercado.
- Vestuario sencillo, ropa informal, del común.
- Ensayos
- Presentación del Dramatizado.
- Grabación del Dramatizado (uso de TIC).
- Proyección (Algunos aspectos, como los cuatro últimos de igual manera se tendrán en cuenta para el segundo ciclo de implementación).

* Para la segunda Implementación - Ciclo No.2, de igual manera se les expuso las recomendaciones a seguir; así como también se realizó la aplicación a este ciclo; en el que se trabajó sobre los Supermercados. “*Celebrations or Parties (Birthday, Miss Teen, Married, Baby Shower, etc.)*.”

- Conformación de los grupos de acuerdo a los personajes, que ahí participan
- Conseguir los materiales a usar de acuerdo a la festividad (comida real).
- Realizaron libreto, se tiene en cuenta la creatividad de ellos, acerca de cómo realizan celebraciones en familia, o como han vivenciado en una con amistades, etc.
- Organización, decoración del lugar (logística). De acuerdo a la celebración que realicen.
- Vestuario elegante, ropa formal. (No shorts)
- Y otros realizados en la primera implementación, que nos servirán para dar soporte al trabajo planteado, brindando más realce a las actividades.

1. APLICACIÓN

1. Esta estrategia metodológica o plan de acción se implementó en dos secciones o ciclos, los cuales serán explicados a continuación:

a) *Implementación – Ciclo No.1*

La primera implementación se realizó por parte de los estudiantes desde el día 25 de junio hasta el 3 de Julio, tomando una hora de clase por grupos, cada grado estaba dividido en dos y hasta 3 grupos; de aproximadamente 10 a 15 estudiantes, de acuerdo al libreto y personajes tomado por ellos para cada actividad planteada.

- Se les orientó sobre lo que se va a realizar
- Se les direcciona sobre los materiales; pero reciclable, que usarán en la propuesta motivacional, tales como: bolsas de arroz, azúcar, café, leche, envolturas de dulces, chocolates, envases de jugo, agua, gaseoso, etc.
- Los materiales obtenerlos de lo que se consume en los diferentes hogares, no se debe comprar nada.
- El vestuario a utilizar en esta primera implementación muy sencillo, lo que ellos usan generalmente, pero mostrando buena presentación.
- Elaboración de libreto, aportes de cada estudiante, acorde a su personaje, creatividad de ellos. Lo que se hace y se compra en el diario vivir.
- Ensayos, organización y preparación – permiso del lugar donde se realizarán los diferentes ensayos (casa de alguno de ellos, polideportivo, sala general o biblioteca).
- Presentación de informe de ensayos, asistencia, preparación, aprender el papel asignado.
- Preparar la organización del *stand* o supermercado, nombre del mismo en inglés.
- Puesta en escena - Grabación día de la Dramatización. los estudiantes era el encargado de realizar la grabación y toma de fotografías del grupo en la presentación del dramatizado.
- Pequeña reflexión de la puesta en escena.

- Días después socialización de los videos sobre la puesta en escena dramatizado.
- Se notó mucho compromiso tanto de ellos, como la colaboración de sus padres y/o acudientes.
- El trabajo en equipo fue muy importante, se notó también que se divertieron en la preparación, organización y puesta final.

b) Implementación – Ciclo No.2

En la segunda implementación o en el segundo ciclo, se les dio a conocer los aspectos a tener en cuenta. Esta implementación se desarrolló del 12 al 16 de agosto, sobre las Celebraciones o Festividades, como son: Cumpleaños, 15, matrimonio, *baby shower*, grados, etc. Esta vez se logró realizar la implementación en uno y en dos grupos, de acuerdo al libreto y personajes tomado por ellos para la actividad planteada.

- Se les orientó sobre lo que se va a realizar.
- Se les direcciona sobre los materiales que usarán en la propuesta motivacional, tales como: comidas y bebidas reales, se les aclara una excepción no licores.
- Los materiales demostrar la realidad, pero siendo sencillos, no muy extravagantes.
- El vestuario a utilizar en esta segunda implementación será más elegante, muy formal, mostrando buena presentación, Se les hace recomendación de evitar uso de jeans.
- Elaboración de libreto, aportes de cada estudiante, acorde a su personaje, creatividad de ellos. Lo que se hace y se compra en el diario vivir.
- Ensayos, organización y preparación – permiso del lugar donde se realizarán los diferentes ensayos (casa de alguno de ellos, polideportivo, sala general o biblioteca).
- Presentación de informe de ensayos, asistencia, preparación, aprender el papel asignado.
- Preparar la organización del lugar, decoraciones

- Grupo organizador, comité de aseo.
- Puesta en escena - Grabación día de la Dramatización. Se dio paso a las TIC, que uno de los estudiantes era el encargado de realizar la grabación y toma de fotografías del grupo en la presentación del dramatizado.
- Pequeña reflexión de la puesta en escena.
- Días después socialización de los videos sobre la puesta en escena Dramatizado.
- Se notó mucho compromiso tanto de ellos, como la colaboración de sus padres y/o acudientes.
- El trabajo en equipo fue muy importante, se notó también que se divirtieron en la preparación, organización y puesta final.

2. EVALUACIÓN

En esta sesión, el docente realizó las correcciones de errores y expresiones no muy claras al plasmar y pronunciar, y comentar el tipo de estructuras lingüísticas usadas por los alumnos. Previamente a esto, los estudiantes pueden hacer todos los comentarios que quieran sobre sus actuaciones y las de sus compañeros. Se dio la posibilidad y espacios de grabar en vídeo las representaciones de cada grupo para que el estudiante pueda ver no solo la corrección de su producción oral, sino también otros recursos expresivos como la forma de utilizar sus manos, su cuerpo, su tono de voz, etc. Además de verse a sí mismo interactuando con otras personas les permite ser más objetivos y autocríticos de sus capacidades y las de sus compañeros.

RESULTADOS

Este apartado presenta los resultados y análisis del proceso de investigación a través de sus dos ciclos de la investigación-acción; aquí se presentan los aportes de la investigación en general para dar paso a las conclusiones en el próximo capítulo.

En los resultados y análisis se encontró que los estudiantes efectivamente se sienten más motivados, se incrementa su interés por aprender inglés cuando trabajan con dramatizaciones porque el trabajo en grupo aporta en ellos tanto en su aspecto grupal como individual el fomentar su confianza, en lo se pudo observar que los estudiantes interactúan mucho más entre ellos, comparten, generan ideas, se fortalecen en un mismo objetivo para beneficio de todos; además de descubrir las fortalezas individuales, las emociones positivas, la satisfacción, el desarrollo personal y el bienestar de todos.

La investigación arrojó los siguientes resultados:

Por medio de la observación de clase, grupos focales y entrevistas se encontró que la dramatización como estrategia metodológica promueve el interés del estudiante de la siguiente forma:

En primer lugar, la dramatización como herramienta metodológica promueve el aprendizaje del inglés porque genera un ambiente divertido y creativo. Durante la implementación de los dos ciclos de investigación-acción se observó que al momento de los estudiantes preparar y realizar dramatizaciones para la clase de inglés un ambiente divertido y creativo se genera; de acuerdo a lo encontrado en las observaciones, las entrevistas y grupos focales.

A lo que los estudiantes expresan lo siguiente: Por parte de William, me sentí bien ya que trabajamos en equipo, me sentí acogido por mis compañeros, además de porque me explicaban cosas que no entendía lo que me facilitó aprender más fácilmente el papel que me correspondía en la dramatización. Sobre la primera presentación; el supermercado fue muy divertido cuando salimos a buscar los

envases plásticos, sobre todo las bolsas plásticas de arroz, frijol, azúcar, leche, pastas y demás materiales. Cuando nos vimos llenos de tantas cosas nos daba risa de todo lo que pudimos conseguir, hasta nos imaginábamos que podíamos ponernos a vender reciclaje o montar nuestra pequeña fábrica. Luego, el ponerlo en práctica con todos los materiales, el vestuario y las recomendaciones dadas por la profesora, fue muy chévere más aun cuando ya habíamos organizado nuestro propio supermercado. El compañero, quien hizo el papel de gerente ya se sentía como el verdadero dueño, decía que le gustaría cuando mayor llegar a cumplir este sueño. Otra compañera, expresó que le había gustado el hecho de haber trabajado sobre algo cotidiano. Siendo que esta actividad la realizan a diario y que, por ello, les había sido más enriquecedor, más fácil para aprender, organizar y de realizar.

Por su parte Stephany, brinda su comentario sobre la segunda presentación manifiesta que su un tanto diferente que la primera y más enriquecedora, siendo que también fue una actividad de la vida real, de las cosas que realizan constantemente, una fiesta, reunión familiar, algo que anhelamos al finalizar nuestro bachillerato o al culminar la U, (el grado tan esperado), los quince que todas las mujeres soñamos celebrar, entre otras festividades. Como también las que se realizan a nivel nacional o internacional “Los premios Grammy”, realizado por mi grupo; fui muy, pero muy bonito, seleccionar entre nosotros los cantantes con los que nos identificábamos, cantar su canción representativa, vestirnos como ellos. Fue muy divertido, además de lo creativo que fuimos al realizar nuestros premios, nos sentimos transportados y gozamos mucho en los ensayos y más mostrar nuestras habilidades a la profesora. Fueron dos presentaciones muy diferentes, pero a la vez comunes por ser actividades que realizamos de lo que vivimos, de lo real, que nos motivó para hacer las cosas lo mejor posible, satisfechos de lo ensayado y lo presentado.

Como segunda instancia, la dramatización promueve el interés por el inglés porque favorece el trabajo colaborativo, como se puede observar en las clases, en los grupos focales y en las entrevistas los estudiantes dicen que la dramatización promueve el interés por el inglés ya que, ello favorece el trabajo en equipo, el cual

permite fortalecer, motivación, aprendizaje acelerado, mejora la eficacia de los equipos, mejora las habilidades personales. El trabajo en equipo es el esfuerzo integrado de un conjunto de personas para la realización de un proyecto, para la autora refiere “el trabajo colaborativo como sinónimo de trabajo en equipo”, lo que a su vez Cabrera, (2006) citado por Torres C, (2012) define el trabajo colaborativo como “aquella situación en la que un grupo de personas establece un compromiso mutuo para el desarrollo de una tarea y en el que, sólo la colaboración y la relación de sus intercambios les permite alcanzar un logro común” (p.37). Con el trabajo en equipo, es más fácil lograr un compromiso mutuo para alcanzar la meta establecida.

Además, cuando se trabaja en equipo, se aúnan las aptitudes de los miembros y se potencian sus esfuerzos, disminuye el tiempo invertido en las labores y aumenta la eficacia de los resultados. Randstad (2016, parr.1). Así también se fortifican la colaboración, el reconocimiento mutuo y el compañerismo en el trabajo. Es importante reconocer las potencialidades de cada uno de los estudiantes, teniendo en cuenta sus habilidades para que se conviertan en líderes de aquellos procesos y también se involucren en otros para que se empoderen. Sin dejar a un lado el respeto por la diferencia y por la capacidad de aprender de los otros compañeros.

En los siguientes párrafos explicaremos las descripciones de las prácticas realizadas en el proceso de la implementación, tal como se dio en los dos ciclos:

Para el primer ciclo: “Supermarket”, después de las orientaciones dadas por la docente, los estudiantes conforman los grupos, luego se colocan de acuerdo sobre la actividad que hayan escogido en la clase: (Supermarket and small store); los estudiantes conformaron cuatro subgrupos aproximadamente de 12 a 15 estudiantes en cada uno. Seguida de esta conformación debían ponerse de acuerdo para escoger el nombre del establecimiento de los cuales suscitaban varias ideas entre ellos: “Doña Melba Supermarket”, “Light Supermarket”, “The Central”, “Rapid Supermarket”. En cada grupo se logró encontrar una líder, o monitora (por coincidencia en todos los subgrupos fue una niña). Quien tenía el papel de vocera y se encargaba de brindar un mejor direccionamiento a sus equipos con respeto a

escoger el papel que le correspondería cada uno y con el que se sintiesen mejor. Así mismo escogerían los espacios para poder realizar los ensayos extra y la monitora relacionaba a la docente teniendo en cuenta el lugar (casa), horario, con la fecha clara y hora, incluyendo la toma de asistencia. De acuerdo, a la actividad a realizar así también escogerían los estudiantes más versados en escritura eran los encargados de realizar el libreto o por ende cada participante o actor escribía su papel teniendo en cuenta las cosas de la cotidianidad, lo que ellos realizan cuando van a hacer o acompañar a sus padres o acudientes al ingresar a un supermercado lo que compran y después de comprar y salir. Siguiendo el proceso, tener cuidado con la forma como se viste cada uno de los personajes reales, es decir quienes laboran en cada sección del supermercado (gerente, secretaria, surtidores, clientes, vigilante, carnicero, cajeros, aseadores, repartidores, locutor). Se eligieron algunos estudiantes del grupo para realizar la ornamentación o la adecuación de su propio supermercado, mientras que los otros se estaban vistiendo y dando los últimos toques a la presentación. En el desarrollo de este espacio, es decir el centro de toda la implementación; todos mostraron gran interés, dinamismo, creatividad, trabajo en equipo, colaboración de todos, motivados en mostrar lo mejor de su actividad. Todos se metieron en el papel que les correspondía, es tan así que uno de los grupos mostró un episodio sucedido hace mucho en uno de estos establecimientos; en el que mientras realizaban sus compras del mes ingresaron dos jóvenes a robar. En unos se notó el nerviosismo típico de estos sucesos, otros corrían para ocultarse y como siempre hay un héroe, los dos vigilantes se ganaban el reconocimiento de las personas por salvarlos y de salvar sus pequeñas compras. Dando a conocer aspectos

En el segundo ciclo: “Holidays and Celebrations”, igual que en el primer ciclo, se da las orientaciones por parte de la docente, se da la opción de continuar trabajando por subgrupos o todos conforman solo un grupo; para luego, colocarse de acuerdo sobre la actividad que hayan escogido en la clase: (Birthday, Marriage, Miss Teen, Degree Celebration, Baby Shower Party, National and International Holidays: Grammy Awards); las actividades escogidas por los diferentes grupos fueron (Marriage, Birthday, Degree Celebration and Grammy Awards).

Finalmente, podemos cerrar afirmando que la dramatización como herramienta metodológica promueve el aprendizaje del inglés porque genera un ambiente de respeto, compañerismo, colaboración; ya que, aquellos estudiantes más tímidos, dejaron en cierta proporción el miedo de hablar en público, porque se sentían más apoyados por sus pares. Se divertieron y aprendieron a respetar y acercarse a sus compañeros, evitando hablarles por apodos. Lograron mejor comunicación, interacción entre ellos. Mejoraron su convivencia más aun a los que hablaban muy poco en las clases y fuera de ella. Comparten sus ideas y opiniones sin importar lo que los demás puedan pensar, pero un poco recatados.

Pero, como no todo es perfecto; se notó por los mismos nervios. Algunos sudaban frío, se les temblaban las manos o tartamudeaban; por el afán de decir lo que les correspondía se adelantaban o repetían lo que ya habían dicho, por ello hubo que realizar varias repeticiones porque se les olvidaba la letra, o se confundían. Buscaban la forma de volver a ver el libreto, hasta lograr la presentación más acorde a lo establecido y propuesto por ellos. El segundo inconveniente, también manifestado por ellos en el grupo focal fue que aquellos estudiantes que presentaban nivel más bajo se les dificultaba aprenderse su papel, ya que poco entendían lo que ahí decía, entonces se me acercaban a preguntar la pronunciación de algunas palabras, otros pedían que les leyese varias veces y hasta escribían la pronunciación para poder aprenderlo y después decirlo de forma más fluida; otros acudían donde algún compañero(a) para que los orientara en la pronunciación.

Otro inconveniente, pero ya no por parte de los estudiantes, la dificultad en el espacio solicitado (la biblioteca), el cual en ocasiones nos dificultó el uso de esta por ser el único lugar amplio y más adecuado en la sede para realizar eventos, presentación de películas de clase, capacitaciones o visita de entes fuera de la institución, este motivo no nos permitía cumplir con algunos tiempos y nos veíamos en la tarea de usar plan B, adecuaciones en el salón de clases, siendo estos más pequeños para el propósito de la actividad, y a ellos no les gustaba, expresaban que era muy incómodo para realizar los ensayos, además porque los grupos eran

numerosos y el desplazamiento les era difícil con todas las sillas y materiales del salón.

En este espacio aprovecharemos para plasmar lo que los estudiantes opinan sobre la implementación de la Dramatización, de cómo trabajaron para mejorar; de acuerdo a lo que expresaron en el grupo focal y en la entrevista, con 15 estudiantes de grado Noveno:

Teacher: Muy buenos días, estamos aquí con un grupo de estudiantes de grado noveno de la Institución Educativa Inmaculada Concepción, sede José Eusebio Caro jornada de la mañana, con ellos se va a realizar grupo focal, para poder enfatizar algunos aspectos relacionados con las dramatizaciones.

Teacher: Buenos día compañeros, ¿cómo han estado?

Students: Bien, gracias a Dios y ¿usted?

Teacher: Muy bien, gracias a Dios.

Bueno chicos, vamos a dar inicio con nuestro grupo focal

Teacher: ¿Cómo les ha parecido la actividad de los dramatizados?

AQ: Muy buena, pues me parece que es una dinámica muy creativa para que aprendamos a hablar inglés mejor.

AT: También porque nos ayuda a socializar y a convivir con nuestros compañeros.

NV: Ya que es en grupo, nosotros aprendemos a comportarnos y a ser más compañeros y unidos.

Teacher: Entre tanto compañerismo, ¿cuál fue de los aspectos que ustedes consideren más relevantes cuando se reunieron para los ensayos?

XR: De que fue una casa en la que todos podía llegar, una casa donde había gente muy buena, muy sociable y pues casi todos podían poner de su parte para llegar al lugar donde se había puesto para ensayar.

NV: Nos sentimos muy cómodos, pues porque las personas eran muy cálidas y nosotros podíamos hablar con ellos y socializar.

XR: Como más o menos se hacía en la misma casa.

Teacher: *Ahhh...!!! Eso está muy bien. Y respecto a la actividad en sí, ¿Cómo se sintieron en las dramatizaciones?*

KC: Me sentí muy bien, porque hubo comprensión y unión entre los compañeros.

KE: Hubo mucho compañerismo y entre todos nos ayudamos, no solo dejamos el trabajo a una sola persona y eso fue lo que nos ayudó mucho más.

Teacher: *Y en los aspectos académicos, ustedes que vieron en su mejoría, ustedes que pueden aportar para ellos, ¿cómo se sintieron por ese lado?*

NV: Muy bien, porque nosotros estamos aprendiendo más a hablar en inglés y no solo copiando en un cuaderno, sino hablando lo que es, lo que importa.

XR: También nos sentimos muy bien, porque algunos compañeros que pues necesitaban subir la nota les pudimos colaborar y ayudándole como para que pudiera ir bien en la materia y pues salieran bien en el dramatizado.

QA: Yo digo que nos sentimos muy bien, porque como dicen “la práctica hace al maestro”, y entre más hablábamos en los dramatizados pues más practicábamos en inglés y palabras que muchas veces se nos dificultaban, ya se nos hacían mucho más fáciles de pronunciar.

NaV: Y aprendimos que tanto en lo académico, en grupos tenemos que ser más responsables y unión entre el grupo y, cada uno aportar de lo que tiene y de lo que sabe.

Teacher: *¿Piensan ustedes entonces que la dramatización en algo les ha servido para mejorar?*

Students: SI, NV, XR, NaV, QA: Si, ¡Claro!

KC: Nos ha servido en la pronunciación; más que todo, porque la mayoría al principio no lo querrían hacer y ahorita ya manejan mejor el inglés.

NV: Nosotros con el dramatizado perdemos como la pena y el miedo a salir a exponer y eso. Y podemos trabajar más la gestualización y la pronunciación.

XR: Y, pues también aprendimos como a más o menos a enfrentarnos a ciertas cosas que nunca habíamos hecho. Y también como a, o sea como por ejemplo eh, como de salir enfrente digamos de los compañeros porque en cierta forma uno siente pena, como que le da nervios. Y, entonces como que hicimos cosas que nunca habíamos pues realizado y pues sí.

AQ: O sea, nos llevamos mejor porque salimos de la monotonía y tuvimos un espacio más creativo para sacar ideas de cómo íbamos a hacer el supermercado la fiesta y pues muy bueno.

Teacher: *Cuando se refieren a espacios y la monotonía ¿a qué se debe eso?*

AQ: Pues que siempre por ejemplo lo ponen a leer a uno, que, aunque también es bueno y uno práctica, pero, como que la creatividad no se desarrolla tanto o que siempre en el salón sentados, copiando entonces salimos de eso.

Teacher: *Pero, aparte del salón. Pero se sienten mejor estando en lugares, en los espacios más amplios, estar solo en el salón, ¿cómo creen entonces que se realizó la actividad según sus aspectos, según sus conceptos tanto en los ensayos como ya en la actividad realizada?*

KE: Nos gustó más que fuera en espacios libres por lo que cada uno podría desarrollarse cada vez más y aprender más de lo de uno y de los del otro.

XR: Y, que pues, en los espacios libres es mejor porque pues uno tiene más ambiente, tiene más... como se dice, pues está como más libre para uno pensar y decidir y así mismo crear diferentes cosas, que puedan aportar y ayudar.

Teacher: *Bueno, y ¿cuáles fueron los paso a paso que ustedes realizaron que pudiese salir una dramatización eficiente?*

NV: Pues, primero nos reunimos todos para el dramatizado y el diálogo y todo en español, practicarlo así en español para que se nos hiciera más fácil a la hora pues de hacerlo en inglés. Luego, lo traducimos y nos aprendimos cada quien lo de

nosotros y pues, empezamos a practicar y de último hicimos las cosas para decorar y organizar el dramatizado.

XR: Pienso, que lo más bueno de haber hecho el dramatizado fue que cada uno pudo aportar ideas y como más o menos dar como así poder decidir, escoger que ideas de cada compañero servía, pues ya que cada compañero piensa diferente no, entonces pues entre todos logramos hacer una sola cosa que a cada uno le pareciera bien y en lo que cada persona se sintiera cómoda.

Teacher: *Bueno colegas entonces, ¿según ustedes la dramatización en que les ha servido?*

NV: Nos ha servido a perder la pena y a pronunciar y cuando salgamos y cuando salgamos a exponer no quedarnos quietos como un palo como se dice sino manejar la gestualización.

XR: También nos ha enseñado digamos como a desarrollar más el lenguaje, o sea la materia, como aprender a tener más conocimiento de ella para sí digamos el día que nos toque hacer otra cosa similar, ya tener como una idea, y saber qué es lo que vamos a hacer.

NaV: Tener más confianza entre nosotros, confiar en que uno puede hacer algo, cada uno puede aportar y así escuchar a los demás compañeros.

AQ: Poder desarrollar la creatividad que hay en cada uno de nosotros y sacar a flote las ideas, pues en un futuro que tengamos que hacer trabajos también, en eso nos ayuda.

AT: También, es para ayudar a ver que si nosotros somos buenos realizando dramatizados y más adelante en un futuro nos puede servir como un trabajo. Ahí podemos darnos cuenta si somos buenos en realidad en esto.

Bueno, pues ya con todo lo dicho por los compañeritos damos por terminada nuestra sección de implementación de la actividad del dramatizado en el día de hoy, muchas gracias a todos.

El grupo focal se realizó a 12 estudiantes 4 hombres y 8 mujeres, con edades entre los 14 a los 17 años. El grupo focal se realizó en el salón del grado 9°5, unos no hablaron directamente por que me expresaron les daba pena, pero, daban sus aportes a otro compañero y él o ella se encargaba de reproducirlo. Y el segundo momento, tuvo la participación de 10 estudiantes, comprendidos entre 3 hombres y 7 mujeres, con edades entre los 14 y 17 años. con una duración de aproximadamente 10 a 25 minutos, realizada esta vez en la biblioteca. Donde ellos estuvieron mucho más concentrados, más atentos, (menos ruido, tranquilidad para hablar, silencio total, y no interrupciones).

Entrevista Semi-Estructurada

Para la aplicación de este instrumento se trabajó con 10 estudiantes de grado noveno, similar a la realizada en el grupo focal. Dos hombres y 8 mujeres, con edades entre los 14 a los 17 años.

Teacher: Muy buenos días estamos aquí reunidos con algunos estudiantes de los novenos de la sede José Eusebio Caro de la Institución Educativa Inmaculada Concepción, ubicada en el corregimiento de Villagorgona – Candelaria, con ellos se va a realizar una Entrevista sobre las dramatizaciones en las diferentes clases en los espacios donde se pudo realizar.

Teacher: Compañeritos muy buenos días.

Students: Buenos días

Teacher: Estamos aquí pues, para que ustedes me comenten más o menos como les pareció en primer lugar las dramatizaciones realizadas en biblioteca, pero se organizó todo en los salones.

NV: Estuvo muy buena, porque hubo mucho compañerismo y si uno no entendía le explicaban para que estuviera mejor.

XR: También estuvo bueno, porque hubo mucho compromiso de parte de todos y responsabilidad.

NaV: Mucho trabajo en equipo y nos colaboramos entre sí,

DR: Pues también a mí me pareció que estuvo muy bueno, porque gracias a estas dramatizaciones pudimos aprender un poco más del idioma, y pues la pronunciación y pues a perder el miedo a hablar en inglés.

Teacher: No seamos tan tímidos, es para todos. Ok, ya con esta pequeña apertura que estamos realizando. ¿Qué creen ustedes, como se sintieron realmente, que aporte les dio para su avance académico en las clases?

NV: Nos ayudó para la pronunciación y para perder la pena.

Nosotros con los dramatizados nos podemos dar cuenta si somos buenos actuando y si en un futuro podemos llegar a ser actores.

SB: Nos sentimos muy nerviosos porque es un idioma que no trabajamos muy constantemente, pero de eso aprendimos mucho más, como dijo la compañera a perder los nervios a hablar delante de todos.

PD: Me gustó porque descubrimos cuales son las cualidades que tenemos y también supimos nuestras dificultades en algunas cosas como pronunciaciones. Me gustó ver qué pues cuando uno se equivoca ver que tiene quien lo ayude. Cuando trabajamos en equipo se sintió bien saber que no estábamos solos. Me gustó también nuestra organización y el compromiso que teníamos cada uno.

DR: A mí me gustó personalmente porque cada vez que teníamos algún error o algo, entonces teníamos alguien que nos ayudara y pues nos enseñó más del idioma, no y pues ... saber que si estudiamos constantemente y repasamos somos capaces de realizar las cosas.

EN: A mí me gustó porque hubo muchos aportes de todos, y porque hubo mucha creatividad en ambos dramatizados

XR: A mí también me gusto porque pudimos tener en cuenta los puntos de vista de cada persona y pues lo que le gusta y no le gusta a cada uno de los compañeros, aparte del apoyo que hubo de cada uno; porque si el que no entendía, había alguien quien le explicara para que pudiera comprender las cosas.

AC: También nos colaboraron pues en la forma de ordenarnos, de cómo o sea hacer algo en compañía de todos, y también nos ayudó en el idioma en entender más.

JG: Estuvo bien bonito y todo, pero los nervios la verdad que resaltaron bastante. Pero, fue una forma muy divertida y también diferente para poder realizar estas actividades. Y es diferente y cómodo a la vez porque a la misma vez nos entretenemos al realizar estas pronunciaciones.

Teacher: En cuanto a la planeación, los ensayos, el vestuario que deberían usar en la primera que era sobre los supermercados, conseguir el material que era reciclable, cosas que no tenían que comprar, ¿cómo se sintieron en este aspecto cuando tenían que organizar el vestuario, los materiales a recibir?

XR: A mí me gustó porque hubo muchas personas que pues en realidad no tenían no tenían ningún compromiso con nosotros y nos colaboraron mucho en cuanto al tema de los materiales reciclables y pues que algunos papas también estuvieron comprometidos ayudándonos a poder realizar las cosas del supermercado.

Teacher: ¿Cuando dices personas que les ayudaron, a que personas te refieres?

XR: Por ejemplo, gente de la calle que uno le decía: Ahí, usted de casualidad no tiene una botella que me regale y le daban, no le daban una sola, sino que le daban más cosas. Ahí, tenga le doy esto que esto le sirve; nos daban la chuspa del arroz. Hay gente que nos daba las chuspas con arroz, o sea con comida porque pensaban que estábamos pidiendo pues como limosna o algo.

Students: Sonrisa de todos.

SC: A mí casi, no me gusto lo del vestuario del primer dramatizado porque, por ejemplo, las cajeras uno tenía lo que necesitaba para el vestuario y el otro no, o si el otro tenía algo, la otra no y pues era

DR: A mí lo que me gustó del primer dramatizado fue pues porque nosotros en el dramatizado que nosotros hicimos nos intentamos poner de acuerdo para que los trabajadores se vistieran de cierto color y ya los clientes pues venían como querían. Y pues, en el segundo dramatizado me gustó pues, porque todos estuvimos de

acuerdo de venirnos de tal forma y pues ya los muchachos alquilaron traje y las muchachas se vinieron con vestido y todos estuvieron bien organizados.

Teacher: Cuando los compañeritos se refieren al primer dramatizado y al segundo, ellos están enfatizando es que en la primera implementación se realizó sobre los supermercados, ese es el primer dramatizado y en la segunda se implementó sobre celebraciones o festividades. Ahí ya utilizaron un vestuario muy diferente.

XR: El vestuario del segundo dramatizado me gustó porque ahí cada uno pudo comprobar como que también le quedaba una prenda de vestir que nunca se había puesto; como, por ejemplo, había varias que no les gustaba el vestido, pero pues en caso del dramatizado, tenía que colocárselo. Entonces, también me gustó el tema del que, de la maquillada, que los tacones y salir bien arreglada y que los hombres también estuvieron comprometidos y pues se pudieron vestir bien.

Teacher: ¿Es decir que las dramatizaciones les ayudó en ...?

Varios respondieron en coro: La responsabilidad, el compromiso, integración, la pronunciación, el compañerismo, la colaboración, trabajo en equipo.

Teacher: Trabajo en equipo, eso es fundamental. Y ¿cómo vieron ustedes que ese trabajo en equipo se logró a satisfacción?

Students: Varios responden: Si claro

PD: Si, claro, porque tuvimos varios errores, muchos, diría yo. Estuvimos en desacuerdo en muchas cosas, muchas cosas no salieron como pensábamos, pero al final pues nos dimos cuenta que podíamos. Porque siempre nos metemos en la cabeza, hay no podemos, yo no puedo convivir con ella, yo no sé, porque pues. Uno no le cae bien todo el mundo por decirlo así; pero, el dramatizado nos ayudó como que, a conocer más de esa persona, al saber que no es como uno se la imagina y fue muy bueno pues en esa parte.

NV: Había personas que nosotros de pronto nos caí mal, sin ni siquiera conocerla y ahí en el dramatizado la pudimos conocer y darnos cuenta cómo eran y al final nos terminó cayendo bien.

AQ: No, en cambio en el de nosotros hubo mucho compañerismo, más unión, cada uno aportaba de lo que tenía y solamente uno se alegra en este caso, pues de que todo aportábamos de los que teníamos.

XR: En el mío también me gustó porque había varios que tenían una creatividad muy grande que aportaban bastantes ideas. Personas que no creíamos que iban a hacer algo y ayudaron a hacer cosas, salieron haciendo todo para tener una nota mejor y que pues que casi la mayoría fueron obedientes porque el caso más duro ahí eran los hombres y ellos fueron los que más compromiso tuvieron. Que incluso ellos eran los que nos jalaban a las mujeres para hacer los ensayos.

AC: Por los menos en mi grupo, en el primer dramatizado lo hicimos medio grupo, o sea no tuvimos como compañerismo en ese momento, pero ya en el segundo, ya ... o sea lo hicimos todo el salón, para poder, o sea conocernos entre más, porque o sea siempre en el primer dramatizado siempre nos dijimos, no es que no nos la llevamos bien con ella, no nos la llevamos bien con él. Entonces, ya en el segundo dramatizado ya intentamos reunirnos todos para poder llevar un buen manejo de convivencia entre todos.

PD: Me gustó que todos dejaron las diferencias pues aparte, o sea que pues una cosa es el trabajo y otra cosa son los problemas personales que haya entre las personas y que todos supieron convivir bien y sin ninguna pelea y ningún problema por cosas que no iban.

Teacher: ¿Y con respecto a la organización ya del libreto como les fue, como se sintieron a la hora de realizar el escrito como fue allí?

XR: Pues al principio a mí no me gustó porque la líder, digamos personas que eran las que tenían que hablar más les puso menos y a las personas que tenían que hablar menos les puso más, y por ejemplo había unas personas que se les dificultaba, por ejemplo, pronunciar eso, y ella quería colocarles como que más y más. Cuando ya después pues hablamos y ella cambió el libreto y nos colocó a todos como una cantidad igual, para que todos quedáramos en igualdad.

SB: En mi grupo no tuvimos problemas con el libreto, pues en el primer dramatizado la que iba haciéndolo nos iba comentando, muchachos les gusta esto y nosotros sí, o lo que tenía una idea le íbamos agregando al libreto. En el segundo si fue opcional, como fue un cumpleaños cada uno escogió su parte y todo el mundo estuvo de acuerdo y no hubo complicaciones.

PD: Pues en mi grupo me gustó mucho porque dieron nuestros puntos de vista, nos dieron por decirlo así la confianza de que nosotros escogiéramos pues lo que más fácil se nos daba. También nos ayudaron en lo personal con la pronunciación, cambiando el libreto, si no podíamos decir esto pues podíamos decir pues lo otro.

DR: Pues, en mi salón, en el primer dramatizado, pues nos salió muy bien el libreto porque lo que escribí, todo lo dijeron y pues en cuanto a la pronunciación yo les daba ahí mismo en el libreto les escribía la pronunciación para que ellos supieran como decir las palabras. Y ya en el segundo pues fue más difícil porque yo escribí otro libreto y pues tocó cambiarlo porque casi no asistían a los ensayos, entonces para que no hubiera tanto problema en eso.

LC: Referente a lo que dice mi compañera fue algo así como en el primer dramatizado el salón estaba dividido, lo cual hubo más comunicación de poder reunirnos y quedar acuerdo que todo el mundo aportó para crear el libreto y todo el mundo estuvo de acuerdo. Ya en el segundo dramatizado fue todo el salón; entonces, la comunicación fue muy difícil y más que todo para organizar el libreto, entonces hubo partes que se contó o partes que simplemente no se dijeron o la persona no se lo aprendió y simplemente no lo dijo.

Teacher: Fue difícil, pero se logró.

DR: Si, exactamente.

PD: Es que a veces nos metemos en la cabeza, que no podemos, pero como le digo siempre tenemos a alguien que nos, que nos ayuda y nos dice si, usted si puede y pues con más práctica y más responsabilidad.

DR: Más cuando somos perseverantes y constantes podemos lograr las cosas. No.

SC: Me gustó más el dramatizado primero, porque todos aportamos para el dialogo, pero antes, antes de hacer el diálogo todos improvisamos para ver cómo íbamos a empezar y así con la improvisación fuimos haciendo el diálogo poco a poco. Y, en el segundo que cada quien escogió que personaje quería. Entonces, cada quien quería pues, que no que yo quiero decir esto y pues si estaba bien lo poníamos y cada quien puso lo que quería decir.

NiV: En el primero, como de por si eran cosas reciclables y en cambio en el segundo ya había que meterle dinero a las cosas y me gusto más que todo el primero por lo que era el reciclaje y era más compañerismo entre todos nosotros.

PD: A mí en lo personal me gusto demasiado el segundo. Me parece que ahí conocimos más de cada uno porque todos tuvimos ahí la creatividad. El primero era algo que ya nos habían elegido “un supermercado”, en cambio en el segundo nosotros nos pusimos de acuerdo, escogimos nuestra celebración, nos comprometimos con nuestro vestuario. Nosotros hicimos un grado y todos aportamos y nos salió muy bien, los demás nos ayudaron pues con el alquiler de las togas, aunque a ellos no les tocaba ponérselas, nos colaboraron muchísimo. Las mamás de unos amigos también nos ayudaron en eso del cuento de la comida y todas esas cosas. Aunque eso fue opcional nos salió muy bien, por eso yo creo que me gustó más el segundo.

XR: A mí también me gustó más el segundo, pues porque en el segundo uno podía pues hacer lo que uno quería, por ejemplo, unos quince, un grado, todo eso; entonces, así era más fácil porque así uno podía crear y hacer las cosas al gusto de cada uno.

Teacher: ¿O sea que ustedes ven más beneficioso cuando ustedes colocan la creatividad, cuando ustedes implementan las actividades, y no cuando el profesor les dice hay que hacer esto?

XR: Si, porque así uno tiene más ... como o sea así uno empieza a creer

DR: Crear más libertad

XR: Eso y uno empieza como a crear más cosas, como que hay tengo una idea de tal cosa. Así a uno como que le fluye más todas cosas. En cambio, cuando el profesor a uno le dice es que usted tiene que hacer eso, uno sabe que uno tiene ya que atenerse a lo que el profesor le dijo y que es eso, no puede cambiarlo; en cambio haciéndolo uno mismo, uno si le queda malo uno dice no, tengo tiempo de cambiarlo y lo vamos cambiando. Como lo que pasó con los libretos, cuando nos dijeron del supermercado; ya el libreto estaba hecho, ya no se podía cambiar. En cambio, cuando hicimos el segundo dramatizado, nosotros empezamos primero empezamos con unos quince, luego el libreto no nos gustó y terminamos haciendo una fiesta, pero lo podíamos cambiar, en cambio en el primero se sabía que tenía que ser un supermercado si o si, entonces por eso nos gustó más el segundo.

Teacher: De todas maneras, siempre hay que utilizar un plan B. De todas formas, en el primero, en los dramatizados del supermercado ustedes lo único que tenían ahí claro era que era sobre supermercados, algo del contexto; pero, lo demás era opcional.

PD: Por ejemplo, mi grupo también me parece que en el primero tuvimos creatividad pues ese cuanto de la loca y todo eso, cosas que yo no veía en un supermercado y lo hicimos posible. Me gustó fue porque cuando nos pusimos de acuerdo, cuando aportaron cada uno, las ideas nos iban pareciendo realmente bacanas, cuando se unieron todas las ideas eso quedó bacanísimo. La verdad no tuvimos un plan B, siempre estuvimos enfocados en el A. Pues sabíamos que podíamos hacerlo posible, y pues al final con la ayuda de todos lo logramos.

DR: No, en cambio en mi salón si hubo dos planes. El primero, era supuestamente hacer un robo, pero como después nosotros nos dimos cuenta que supuestamente el otro grupo (nosotros estábamos divididos en dos), el otro grupo también iba a hacer un robo y después cambiaron yo no sé porque, entonces nosotros decidimos hacer una pelea y en la pelea salió también una embarazada que después tuvo el bebe, entonces todo fue ahí como algo extraño.

XR: A mí me gustó porque, por ejemplo, en mi grupo hicimos una que estaba embarazada, me gustó también la del otro grupo que era una viejita que caminaba

espectacular, o sea le quedaba bien, lo del cuento de la viejita. Entonces me gustó porque ese tema si fue opcional. Pero, de todas formas, me sigue gustando más que todo el segundo dramatizado.

Teacher: Además, ustedes fueron muy creativos en esas actividades, yo quedé impactada.

NV: Uno piensa ir más allá de la imaginación de uno.

DR: No, a mí me gustaron los dos dramatizados, paque paque voy a escoger. A mí los dos me gustaron porque en los dos demostramos que nosotros somos capaces de muchas cosas.

XR: Si, como hacer cosas que nunca se han visto, o sea como tratar de impresionar a la profesora.

SB: A diferencia de algunos de mis compañeros, a mí me gustaron los dos dramatizados porque en primero, pues todo el mundo era como que, no yo alquilo el traje del de seguridad, el guarda de seguridad y otra que no el de las frutas, ese robo que salió imprevisto. Y pues me gustó demasiado esas ideas que ellos tenían a la hora de organizar el supermercado. En el segundo, también mucha creatividad en la decoración y pues sinceramente me gustó mucho esa actividad porque nos llevamos un gran recuerdo de este año, que fue trabajar en equipo. Porque en el salón de nosotros en los dos dramatizados trabajamos todo el salón.

PD: Pues, tenemos en cuenta que los dos dramatizados fueron, o sea los dos tuvieron sus cualidades, a mí me parecieron bacanos, pero me encantó el segundo. En el primero pasaron cosas que en lo personal nunca me han pasado en un supermercado y tampoco pensé me iban a pasar que se metiera un ladrón justo cuando yo voy pues. Entonces, eso me gustó mucho. Yo, nunca había visto una loca en un supermercado y eso me encantó, el pánico del guardia, el pánico de nosotras, eso fue

Teacher: Son cosas de la vida real, pero que ustedes no habían llegado a vivir.

DR: Yo, tampoco había visto un nacimiento en un supermercado.

JG: Por ejemplo, en mi salón me gustó muchísimo el dramatizado dos; aunque porque el primer dramatizado era enfocarse en el supermercado, que era comprar y vender objetos, pero nosotros tratábamos como de meterle risa, meterle animaciones y metimos un robo, más que todo como para que quedara como chistoso, graciosa la obra de teatro y que no quedase que hay que decir eso sí o sí. En cambio, en el segundo ya fue más fácil porque ya pudimos elegir lo que podíamos decir y podíamos ayudar a los demás compañeros a colaborarles, ya que el segundo dramatizado fue como más libre, más suelto.

AQ: Pues a mí me parece que el segundo, para mí me gustó más el segundo porque pues en mi grupo hicimos unos Grammy y la creatividad voló mucho, tuvimos mucha libertad.

Teacher: Si, Choquitown espectacular.

AT: Si Choquitown, igualiticos todos.

AQ: Y pues, aunque si hubo muchas fallas, en ese como que trabajamos más en equipo, éramos muchos, se unieron muchas más personas de las que había antes, que en el primer dramatizado, pero pues salió todo bien.

KC: La verdad a mí me gustó más el segundo dramatizado, porque en el primero como que la organización, no estuvo muy bien. Hubo muchas fallas y nos tocó recortar el dramatizado, porque por lo menos uno de mis compañeros no fue a ninguno de los ensayos, entonces tuvimos que retirarlo, pero ya en el segundo me pareció que estuvo mejor organizado porque nadie faltó y porque todo estuvo normal.

NV: Como hablaba mi compañera de los premios Grammy, yo no estuve en ese grupo, pero yo lo vi y me pareció muy bueno porque esas ideas que tuvieron, pues como yo lo vi salieron muy bien, que cantaron y bueno, me entretuvo mucho y me hizo reír mucho, pero, no por malo sino por bueno.

XR: A mí también me gustó lo que escogieron el otro grupo, porque había unos artistas que eran los de Choquitown y en realidad eran igualiticos, o sea la copia no se puede decir la copia barata, era como la copia real de ellos, pero en pequeños.

Eran igualiticos, lo único sí que no me gustó fue que digamos, hubo muchos que se estaban riendo del mismo grupo de ellos y pues, o sea no trataban como de ser serios para que les saliera mejor de lo que les salió.

Teacher: Pudo haber sido los nervios.

AQ: Claro.

PD: Pues en lo personal en mi grupo fue diferente, porque todos tuvimos seriedad, aunque pues al principio cuando empezamos los nervios jugaron en contra de nosotros, unos se taparon la cara, yo empecé a temblar, fue tenaz. Pero, a lo último, pues supimos que teníamos compañeros alrededor que se habían motivado a hacerlo y pues nosotros también teníamos como una motivación para hacerlo. Como que dejar los nervios a un lado y enfocarnos en lo que importaba. Nos pusimos serios, programamos pues el baile, aunque fue de última hora que lo planeamos así. Nos salió muy bien, supimos hacer las cosas y pues, sigo creyendo que el segundo dramatizado fue mejor.

SC: Pues, en mi grupo el primer dramatizado no me gustó tanto porque en el primero muchos faltaban, no eran como que el compromiso, decíamos a una hora y llegaban tarde, otros que ni llegaban, otros que solamente fueron una o dos veces de todas las veces que nos reunimos, entonces, y ya a la hora de hacer el dramatizado muchos faltaron contándome, entonces los que hicieron el dramatizado tuvieron que cortar las partes y eso pues, no quedo bien. En cambio, en el segundo estuvo mejor porque todos fueron siempre a la hora que decíamos, siempre iban y siempre estuvieron ahí, entonces pues en el segundo quedó mejor, aunque muchos por los nervios se tapaban la cara o se reían y cosas así.

DR: No pues, a sí en el segundo dramatizado pues a mí no me dio nervios, ya me dio pues que nosotros estábamos sentados en una mesita porque nosotros hicimos un matrimonio y cuando estábamos ahí, yo miraba una compañera yo no sé yo era como Yo sé a quién veía, pero...me daba mucha risa y yo no podía aguantar la risa y empecé a llorar de la risa. Si esos fueron los nervios porque uyyy no.

JG: Pues, en nuestro salón hicimos una fiesta de cumpleaños y cuando afuera de la biblioteca ya entrando todos, se le notaba los nervios a todos y la hora cuando el cumpleaños entró que en ese caso era yo, era para darle el feliz cumpleaños y el regalo, lo que los compañeros al final de la obra no comentaron que a la hora de que el compañero se pasase del puesto hacia el cumpleaños, se le notaba full los nervios, caminaban torcidos y cuando llegaban a hablar allá la verdad es que se les temblaba la voz o hablaban iban bajando el volumen, volumen hasta que llegó una escena en que ya como que se fueron los nervios y ya empezamos a hablar todo bien.

Teacher: ¿Y hubo a portes de? Otras personas fuera de la... fuera de ustedes como estudiantes.

XR: Lo que a mí me gustó, fue que los padres de familia colaboraron y que, por ejemplo, en mi grupo colaboró el profesor William, él nos colaboró mucho a nosotros porque nos regaló, o sea como ideas para que pudiéramos agregarle más al dramatizado. Porque nosotros le preguntábamos profesor así está bien, usted que opina. Como que él nos daba más ideas también para que el dramatizado quedara bien. Lo que también me gustó fue las casas que escogieron para los ensayos. Por qué, porque por ejemplo en algunas casas, por ejemplo, los padres son como muy ... o sea, no les gusta cómo tanto que este como mucha gente allá, como la bulla. En cambio, las casas que escogimos en este segundo dramatizado fueron buenas porque pues había papas que nos daban comida como que nos veían la cara de hambre y nos daban comida. También, o sea había papas que nos ayudaban, nos decían no, eso así no les queda bien metales tal cosa. Nos decían, porque no le agregan esta otra cosa, por ejemplo, con los vestuarios también fue lo mismo, pues porque había vestuarios que, o sea, había vestidos que eran muy cortos para traerlos, entonces había mamas que nos decían, no tenga yo le presto este, o póngase este que le queda mejor

Teacher: Y cómo se sintió usted en ese proceso.

XR: Pues, yo bien. Lo que casi no me gustó era pues lo que ese día tenía que ser ropa elegante y pues yo nunca uso ni tacones ni vestido, eso fue lo que no me gustó, pero de resto todo estuvo bien.

Teacher: ¿Cómo se sintieron ustedes en el proceso, tanto en los ensayos como en la puesta en escena ya final?

PD: Pues en lo personal nosotros nos sentimos muy bien porque escogimos una buena casa de ensayo, tuvimos la abuela de una compañera que ella nos organizó, nos dio la idea del grado, nos aportó con lo de la comida cuando nos la hizo para que todo quedara mejor. Ella nos ensaño a ser puntuales, la verdad nos enseñó porque nosotros en el primer dramatizado hay veces no íbamos o íbamos a cualquier hora. En cambio, con la participación de ella ahí en los ensayos pues empezamos a llegar más temprano. Íbamos a ensayar, ensayar que así con la recocha ni cosas así, eso fue bonito.

AC: Por lo menos en mi grupo, el dramatizado uno no tuvimos como que tanto, o sea como llegar a tiempo, organizarnos siempre faltaron mucho, estuvimos a punto de sacar un compañero; ya en los últimos días ya se puso de acuerdo. El papel que le tocaba no lo quiso hacer, sino que hizo otro que quiso él, el del guarda de seguridad, o sea hubo dos dificultades porque no consiguió el traje, mejor dicho, toda la noche estuvieron buscando y eso, teniendo tiempo. Ya en el segundo ya no tuvimos como una casa estable pues para hacerlo, sino que ahí siempre nos reunimos en una casa y después en otra. O sea, no tuvimos como ese lugar fijo como para podernos reunir, siempre llegaron unos tarde, otros llegaban más temprano, otros que no que yo me tengo que ir. Siempre sacaban excusas; pero, o sea a nosotros se nos dificultó porque no pudimos hacer como el dramatizado, o sea como hacerlo en una casa y decir así va a quedar, porque siempre nos faltaba, no nos falta él, nos toca saltarnos esto. Lo escrito también, siempre nos tocaba borrar, no eso está muy largo pónganme algo más despacio y siempre querían escoger un papel más alto, pero no querían decir lo que era, sino o sea solo rasito, decir un renglón y ya, si uno le ponía más no, se quejaban que sí, que eso es mucho, que porque a él no, que porque lo otro, entonces y a la hora de lo del o sea lo del

vestuario, si hubo dificultades porque los demás compañeros nos quisieron colaborar, sino que unos no dieron plata y los otros tocaba dar más plata, entonces en ese momento hubo dificultades en que sí que porque ellos daban más y porque ellos no dan. O sea, hubo hartas dificultades con eso.

JO: Pues, como dice la compañera aquí, fue muy difícil tenerlos reunidos a todos en ambos dramatizados; ya que, pues si, faltaban mucho y pues había que saltarse ciertas partes. No, al final ambos dramatizados no se hicieron como lo habíamos ensayado por esos estudiantes.

Teacher: Haber, de acuerdo a todo lo que nos están comentando, ¿para ustedes las dramatizaciones les aporta en algo en inglés?

Students: ¡Si, claro! Si, Señora.

PD: Demasiado diría yo. Eso nos ayudó con pronunciaciones, con palabras que no conocíamos pues en inglés. Nosotros veíamos unos temas y haciendo dramatizados conocimos otros. Eso nos ayudó mucho en general.

AC: Si, nos ayudó bastante porque o sea en una exposición uno dice un párrafo cortico. Pero, en un dramatizado uno ya tiene que hablar aquí, hablar allá y o sea leer (hablar) de corrido, en cambio en lo que podemos hacer en las demás actividades que exposiciones o cuando nos hacen preguntas o sea pausábamos y todo eso. Acá no, tocaba leerlo de corrido y pues aprendérselo en su casa, practicar o sea nos ayuda mucho en inglés, en lo del diálogo.

DR: Nos ayudó mucho, pues porque empezamos a crear conversaciones con otras personas y poder pues ya tener un diálogo que uno diga ah no yo puedo hablar con esta persona y puedo decir ciertas palabras y eso.

NaV: Y aprender como a soltar la lengua para pronunciar mejor las palabras.

NV: Nos ayudó porque nosotros no siempre vamos a hablar inglés con una sola persona. Nosotros tenemos que aprender a diferenciar bien las palabras porque a veces nos pueden decir algo y entendemos otra cosa y nosotros tenemos que aprender a escuchar bien a la otra persona cuando nos está hablando así, inglés.

JG: Pues, la verdad que a mí me gustó muchísimo porque no es la típica escena de inglés de sentarse y el profesor estar diciendo y nosotros repitiendo, en cambio en el dramatizado fue como más diferente, fue mejor porque podíamos hablar, estábamos con los compañeros y ya existía menos nivel de nervios. En cambio, en la clase es sentarse, llenar un cuaderno y la verdad es que no se aprende, en cambio en el dramatizado es ya era como más graciosos, como en broma y a la misma vez en serio. La pronunciación en inglés, la verdad que ayuda más ya que es una forma como más didáctica de pronunciar inglés.

XR: A mí me gustó porque hubo muchos compañeros que se dieron cuenta de las habilidades que tenían otros, o sea por ejemplo que hay yo no sabía que ella sabía hablar inglés así, que conocía bien el inglés, que podía pronunciar. Entonces, me gustó porque nos dimos de cuenta que había muchos compañeros que en realidad no se veía que supieran y sabían bastante y que nos colaboraron; entonces, eso fue lo que más me gustó o sea que había personas que sabían realmente y que pudieron mostrar las capacidades que tenían con el idioma.

SB: Una de las capacidades que nos deja a mostrar estos dramatizados es que tenemos eso de memorizarnos algo en inglés, prácticamente ahí se nota la dedicación de cada persona, estar repasando porque pues repasando ... aprenderse algo en otro idioma pues no es tan fácil, pero, en realidad nos enseñó mucho y nos aportó demasiado para mí.

AQ: Ahh, a nosotros nos ayuda a enriquecer el vocabulario, porque como dijo una de mis compañeras, había gente que no hablaba para nada o sea se quedaba sentada y solo copiaba, pero no hablaba en cambio en el dramatizado se pudo soltar más y se vio pues que tiene su talento para el inglés. Además, que nos ayudó a salir de la monotonía, de que todo el tiempo solo salir al tablero, teoría, teoría y nada de práctica como muchos profesores hacen.

XR: Si, porque no solo es llenar un cuaderno, es que quede en la cabeza porque podemos llenar el cuaderno, pero el cuaderno no es el que nos va a enseñar y con el cuaderno no es que vamos a hablar con otras personas. Entonces, eso fue lo que me gustó que cada quien pudo escoger lo que quería decir y aprender de o sea ...

aprender ... aprender cómo se decía una palabra o sea que uno nunca había escuchado.

Teacher: Ok compañeros, bueno muchas gracias por esta participación, muy enriquecedora, me gustó mucho los aportes que están dándome en este momento, esperemos a ver cómo siguen funcionando, más adelante seguiremos pues implementando las dramatizaciones, ya veo que a ustedes les gustó y muchísimo. Bueno, de todas maneras, muchas gracias por todo. Y no, aquí damos por terminada nuestra actividad, entrevista semiestructurada y grupo focal. Muchas gracias a todos, que estén bien, hasta luego.

De acuerdo, a los argumentos expuestos por los estudiantes en el grupo focal, la entrevista semi-estructurada y las observaciones realizadas a las implementaciones de la dramatización, encuentro concordancia con que según lo expresado por el autor Gudiño, E. (2017), sobre la dramatización en el desarrollo de la producción oral del idioma inglés, refiere que los resultados obtenidos en su investigación señalaron que la dramatización contribuyó a “fortalecer las habilidades de comunicación oral, con las ventajas de emplear esta técnica en las diferentes actividades a realizarse ya sea oral, escrita, o de expresión corporal de acuerdo a las necesidades específicas de cada estudiantado para el desarrollo eficaz de la producción oral del idioma inglés”. (p.13). Los chicos, en muchas ocasiones decían que la dramatización les favoreció en su producción, en su pronunciación, siendo perseverantes, lo que de igual manera para mejorar en sus habilidades comunicativas desde el punto de vista de la oralidad.

ANÁLISIS

Para análisis de esta investigación se tendrá en cuenta todos los aspectos necesarios para poder darle la forma más apropiada a todo el engranaje y paseo representativo a lo concerniente con la dramatización y claro este punto central la motivación. El propósito de esta investigación es ofrecer algunas recomendaciones metodológicas que facilitan el análisis cualitativo de la información. Existen muchos métodos de análisis, pero para el propósito de esta explicaremos el método “análisis temático”. Análisis en el que tuve en cuenta la observación como punto de partida, la entrevista semi-estructural y el grupo focal

Según Braun & Clarke (2006), citado por Muñoz, J. (2018)

El análisis temático es un método para identificar, analizar y reportar patrones (temas) dentro de los datos. Como mínimo organiza y describe en detalle el conjunto de datos. Sin embargo, con frecuencia, va más allá e interpreta diversos aspectos del tema de investigación. Braun & Clarke (2006).

Dörnyei, Z. (1994). Nos presenta en su artículo “Motivation and Motivating in the Foreign Language Classroom”, los componentes de la motivación encontrados por él. Los que brindan gran aporte y sirven de soporte al análisis de esta investigación ya que es importante conocer y saber cómo la implementación de las dramatizaciones colabora para desarrollar estudiantes más motivados para aprender inglés, de acuerdo a lo referido en la siguiente tabla en la que ofrece una explicación más clara sobre estos componentes, a través de tres niveles, de los cuales incluí algunos aspectos del tercer nivel, en el que se hace énfasis a la motivación del estudiante, la motivación del docente, y la motivación de parte del plantel, es este caso relacionamos con el nivel de situación de aprendizaje en la implementación realizada en esta institución. (p.280).

Componentes de la motivación para el aprendizaje de lenguas extranjeras

NIVEL DE IDIOMA

Subsistema motivacional integrador
Subsistema de motivación instrumental

NIVEL DE APRENDIZAJE

- Necesidad de logro
 - Auto confianza
 - * Ansiedad por el uso del lenguaje
 - * Competencia percibida L2
 - * Atribuciones causales
 - * Autoeficacia
-

NIVEL DE SITUACIÓN DE APRENDIZAJE

Componentes de motivación específicos del curso

Interés
Relevancia
Expectativa
Satisfacción

Componentes motivacionales específicos del maestro

Impulso afiliado
Tipo de autoridad
Socialización directa de la motivación

- * Modelado
- * Presentación de tareas
- * Realimentación

Componentes motivacionales específicos del grupo

Orientación a objetivos
Norma y sistema de recompensa
La cohesión del grupo
Estructura de objetivos del aula

Para el análisis de la información es necesario relacionar todas y cada una de las técnicas utilizadas dentro del proceso de investigación siguiendo un orden lógico para obtener la información necesaria. De acuerdo a este análisis realizado las temáticas más comunes encontradas en mi investigación fueron las siguientes a tener en cuenta y que merecen ser destacadas, tales como: La observación en este caso la observación participativa, la entrevista semi-estructurada y el grupo focal, las cuales sirvieron para dar soporte a mi investigación y las que me colocaron en

contacto con la realidad que se busca investigar y para luego obtener las conclusiones adecuadas.

Además de las variables que de igual manera se deben mencionar, como son las siguientes:

- * Motivación
- * Dramatización
- * Trabajo en equipo
- * Cooperativismo
- * Creatividad
- * Interacción

También se encontró que la dramatización mejora el interés de los estudiantes por el inglés porque promueve el trabajo en equipo, siendo más participativos, además de una mejor interacción con sus compañeros logrando de este modo una comunicación más asertiva. Tal y como es expresado por los estudiantes el hecho de tener que organizar materiales, un guion y tener un objetivo claro facilita la participación de todos y disminuye la tensión y nerviosismo. Tal como lo menciona la autora Andrés A. (2018, p.15), donde afirma “la dramatización como recurso didáctico, con el que los alumnos podrán perder la vergüenza, el miedo y las inhibiciones”. Con el trabajo en equipo se mejora las habilidades personales, lo que implica por un parte trabajar con otras personas, pero también acabar con la timidez y miedos personales.

Sobre este punto podemos mostrar los aportes de Juan David y William, estudiantes que no hablaban en clases, muy poco compartían con sus compañeros, su comunicación con los demás eran muy limitada, quienes expresan: El trabajo en equipo me ayudó a dejar el miedo, compartir más con mis compañeros, William dice, “en los ensayos, cuando estábamos en casa de Karen, todos me hicieron sentir en familia, me hicieron sentir parte del grupo y del salón al que pertenecemos, ahora trato más con la mayoría, antes de los dramatizados me sentía fuera del grupo, que no era parte de ellos”. Juan David, dice: “Aunque mi hermana está aquí, para mí era muy difícil acercarme a los compañeros, pero con estas actividades de los dramatizados, aunque me costó aprenderme mi papel, a la vez me pareció muy chévere compartir con ellos y sentirme acogido, me hicieron ver y sentir que era responsable y pude demostrarme a mí mismo que si podía ser mejor y dejar a un

lado mis miedos y sobre todo la timidez, que era lo que me alejaba de compartir con todos mis compañeros”.

Como aspecto importante se encontró que la dramatización como herramienta metodológica promueve el aprendizaje del inglés porque facilita un mejor ambiente por el hecho de que se trabajó con algo real. Expresado por los estudiantes en los grupos focales, las entrevistas y lo observado en las clases. Donde se notó que hicieron muy buen uso de los materiales escénicos (uso adecuado de material reciclable: las bolsas que ya no se usan de arroz, azúcar, sal, frijol, etc.; envases plásticos reutilizables de aceite, u otros líquidos) – la logística muy organizada. Trabajando con los materiales que tenían a mano, sin hacer gasto o inversión monetaria, durante la primera implementación. En lo que para sus presentaciones crearon un ambiente – escenario divertido y muy creativo, acorde a su realidad cotidiana; Se notó la preparación, organización, entrega, dedicación; sobre todo y más importante que todo les saliera muy bien cómo se había planeado. Según lo planteado por los autores Núñez C. y Navarro S., (2007), los cuales consideran que la presencia de la dramatización en el aula ofrece grandes posibilidades para educar en la convivencia desde un aprendizaje vivencial. (p.248:24).

Como siguiente aspecto, la dramatización como herramienta metodológica promueve el aprendizaje del inglés porque facilita un mejor ambiente de aprehensión en su praxis, su fonética; ya que algunos mejoraron en su pronunciación. Siendo este un elemento muy valioso para que ellos puedan aprender sus libretos correspondientes de forma más natural y divertida.

La mayoría de ellos me refirió en el grupo focal que la actividad les había gustado mucho, que estuvieron más compenetrados con sus compañeros, les ayudó a integrarse al grupo, aunque no con grandes diálogos, pero lo importante es que colocaron su granito de arena, demostrando un poco más de interés por realizar de buena manera su primera implementación y demostrándose así mismos que si se quiere lograr algo hay que ser persistentes, perseverantes, luchar por lo que deseamos; siendo uno mismo, sin pasar por encima de los demás. Siguiendo normas, y siendo constantes.

También, considero importante en resaltar el siguiente aspecto el cual a través de las dramatizaciones y lo manifestado por los estudiantes en la entrevista, el grupo focal y en las observaciones de campo, se vio la gran creatividad que ellos tienen y ponen en práctica en cada una de las actividades de la implementación. En lo que comparto las concepciones dadas por los siguientes autores:

“La creatividad es uno de los mayores dones que tiene el ser humano, sin ella no podría desarrollarse ni sobrevivir. Basta pensar que la supervivencia y el dominio de la especie humana se basan en su capacidad para transformar y adaptar en el medio natural”, según lo refiere Liza M. (2016, parr.12).

* De acuerdo a Gudiño E. (2017), expresa que: “la Creatividad tiene un rol indispensable en la formación del estudiantado demostrando el interés y la responsabilidad que se está empleando para la obtención de nuevos conocimientos, a través de un trabajo ameno donde se destaque la creatividad en el vestuario y la calidad de la presentación” (p,33).

Concepciones trabajadas con y por mis estudiantes, durante el desarrollo de todas las implementaciones realizadas y la cual se notó en cada cosa que realizaban, mostrando su empeño y dedicación, para que todo fuese significativo y de gran provecho y beneficio. Buscando y dando soluciones prácticas para salir de la monotonía diaria de hacer lo mismo de siempre.

Como lo expresan algunos de los que no hablaban o no participaban de las actividades, como el caso de William y Juan Camilo relacionados en párrafos anteriores. Cuando estábamos en los ensayos me sentía en casa, en familia, me sentí parte del grupo; cuando algo no tenía claro, alguno de mis compañeros me explicaba y eso me hizo sentir muy bien. El otro estudiante expresa, vivo retirado del colegio en una de las veredas y no me permiten salir, ni hacer trabajos en grupo, la profesora habló con mi mamá aclarándole aspectos positivos de las actividades y la integración con los demás y pude tener el permiso. Con esta actividad y la gran oportuna colaboración, apoyo de mis compañeros me ayudó a perder el miedo a expresarse, por el hecho de que se burlen de lo que dice, pronunciar palabras no

acordes a su pronunciación real o estar cerca a ello. También de mejorar en la convivencia con mis compañeros y así mejorar en desempeño académico.

Para concluir con el análisis de esta investigación cabe mencionar que fue de gran importancia las observaciones, el grupo focal y la entrevista semi-estructurada, ya que mediante esta logré destacar varios aspectos que concretan y dan cuerpo a mi investigación sobre la implementación de las dramatizaciones como estrategias metodológicas, de motivación tanto de los estudiantes como de los mismos docentes, además de los recursos que utilizamos en nuestras diferentes actividades de clase. Estas fueron herramientas muy importantes dentro de mi propuesta. Claro está, sin olvidar a la población, mis estudiantes parte primordial con el que desarrolle todo este proceso de investigación.

El análisis realizado da evidencias de la existencia de distintos recursos disponibles en su contexto y se plantea la forma de utilizarlos en beneficio del trabajo colaborativo. Así también se presentaron diversos entornos de trabajo planificados para implementar esta metodología de aprendizaje.

CONCLUSIONES

En este trabajo investigativo después de la realización de los dos ciclos de la implementación de investigación acción se encontró que la dramatización es una estrategia didáctica valiosa a la hora de realizar o tener clases de inglés en un contexto como es el contexto de la institución educativa Inmaculada Concepción sede José Eusebio Caro jornada de la mañana. En primer lugar, porque las dramatizaciones favorecen el trabajo en equipo, tal como se pudo encontrar en los grupos focales “las dramatizaciones nos ayudaron por el trabajo en equipo, ya que nos sentimos más confiables, tranquilos estando con alguien, con otro compañero o compañeros”, tal como lo menciona Cabero & Márquez (1997) citado por Moreno et al (1903-1), el trabajo colaborativo es "una estrategia de enseñanza-aprendizaje en la que se organizan pequeños grupos de trabajo; en los que cada miembro tiene objetivos en común que han sido establecidos previamente y sobre los cuales se realizará el trabajo", brinda grandes beneficios, ayudas a los estudiantes las cuales fueron mencionadas en párrafos anteriores; hecho que se pudo observar en la realización de las actividades. Así también aumentó la interacción entre estudiantes y docentes.

Todo lo anterior expuesto me permite reflexionar sobre la importancia de la dramatización en el aula debido a que encontré que si se utiliza esta estrategia didáctica el interés de los estudiantes mejora tal y como lo mencionan los estudiantes en este grupo focal, en el que dijeron lo siguiente: sentir muy bien trabajando con sus compañeros, les gustó mucho haber trabajado con compañeros que no se burlaban, si no que por el contrario los trataban de mejor manera, eran más asequibles, los hacían sentir en familia, aunque les dificultaban la pronunciación repetían e intentaban hasta lograr mejorar, compartían más de la compañía de sus compañeros, ya que a muchos de ellos no les permiten salir de sus casas: unos por el miedo de sus padres por los peligros de la calle y otros por vivir apartados de la institución (en fincas, callejones peligrosos). También comentaban que el hecho de haber trabajado en grupo, les facilitó el entenderse

más, mejoró su convivencia más aun a los que hablaban muy poco en las clases y fuera de ella.

Esta estrategia si funciona por el trabajo en equipo, más colaboración, perdieron el miedo de hablar, de expresarse ante los demás, aunque hubo equivocaciones en la pronunciación, pero intentaban y continuaban, mejoraron en el rendimiento académico, fueron muy creativos, les gustó porque se trabajó cosas del contexto, es decir se involucró los intereses de los estudiantes. También les ayuda a crear vínculos de amistad, a ser más cumplidos, responsables; otro aspecto importante mencionado por ellos es el de la comunicación, ya que algunos no se trataban desde hace mucho tiempo, con esta actividad lograron romper este hielo, de gran beneficio para ellos (as).

Con todo este recorrido por las dramatizaciones como estrategia didáctica en el que diferentes autores la toman como una herramienta de apertura al conocimiento a través de esta estrategia podemos conocer e identificar muchas ventajas que nos ayudan a que nuestra labor en el aula sea mucho más cercana a nuestros estudiantes, involucrándolos, sensibilizándolo de la importancia que conlleva en estos tiempo el trabajo en equipo, el buen uso de nuestra creatividad, estar motivados tanto estudiantes como el docente permite mejor clima o ambiente de estudio y este nos permite mejorar en muchos aspectos de nuestra vida diaria, social, teniendo más acercamiento con sus pares, integrando.

Concluimos recordando que la dramatización consiste en la representación de una acción llevada a cabo por unos personajes en cualquier contexto y se puede dramatizar cualquier cosa todo esto apoyados de una motivación. El objetivo principal de esta investigación fortalecer la motivación del idioma inglés como segunda lengua vinculando al estudiante de manera efectiva, participativa, creativa en el proceso de enseñanza aprendizaje, que le permitiera también desinhibirse y despertar de nuevo su interés por el aprendizaje de la lengua. A partir de las implementaciones, se puede concluir que la dramatización es una buena estrategia, herramienta que posibilita al estudiante en varios aspectos, como son: crear actividades de interacción social, posibilita el trabajo en equipo, a través del

compañerismo y el cooperativismo, un aspecto importante la participación, despierta su creatividad, tomada esta por Cuevas R, (2013, 226), “como aptitud, [la cual se debe desarrollar y estimular en todas las áreas], como proceso de aprendizaje, es importante tener claro la solución de problemas y la innovación; y como producto, hay que tener en cuenta la representación de algo nuevo. También se vinculan el desarrollo de sus habilidades de comunicación en la que el estudiante podrá trabajar tanto las competencias cognitivas, afectivas, lingüísticas, comunicativas y de representación. Para terminar, la dramatización es un verdadero estimulador de motivación y de dinámica de grupo, por lo que creo que el uso de las dramatizaciones brinda muchas ventajas al aprendizaje del inglés como segunda lengua.

Por lo expuesto se llega a la conclusión final que es viable y recomendable aplicar esta metodología a la enseñanza de los niveles de secundaria en este caso el grado noveno, de acuerdo a lo que se encontró en las observaciones de clase, el grupo focal y las entrevista.

BIBLIOGRAFÍA

- ANDRÉS ANTÓN M. (2018) “La dramatización en el aula de educación primaria: una propuesta didáctica”. Soria, 13 Junio de 2018. (p.15). Recuperado de: <http://uvadoc.uva.es/bitstream/handle/10324/34263/TFG-O-1439.pdf;jsessionid=1D5A15656B023F556387C02910BE7760?sequence=1>
- Anónimo. Tipos de Textos DRAMATIZACIONES. Enero 15-2016. Recuperado de: <http://producciontiposdetextos.blogspot.com/2016/01/dramatizaciones.html>
- Castaño, Y. C. R. V. Cecilia D. J. L. A. G. V. I. (2013). Competencias, Estándares Básicos de Lenguas Extranjeras. Inglés, ¡El reto! *Dinero*, 26. Recuperado a partir de <http://www.dinero.com/edicion-impres/opcion/articulo/el-reto-exportador/182562>
- COLMENARES E., Ana Mercedes; Piñero M., Ma. Lourdes. LA INVESTIGACIÓN ACCIÓN. *Una herramienta metodológica heurística para la comprensión y transformación de realidades y prácticas socio-educativas Laurus*, vol. 14, núm. 27, mayo-agosto, 2008, pp. 96-114 (6:100). Universidad Pedagógica Experimental Libertador Instituto Luis Beltrán Prieto Figueroa de Barquisimeto. Caracas, Venezuela. Disponible en <https://www.redalyc.org/pdf/761/76111892006.pdf>:
- CUEVAS Romero, S. (2013). Creativity in education, its development from a pedagogical perspective. *Journal of Sport and Health Research*. 5(2): 224, 226. Tomado de: http://journalshr.com/papers/Vol%205_N%202/V05_2_9.pdf
- Días Barriga, F., & Hernandez Rojas, G. (2002). Constructivismo y Aprendizaje significativo. *Estrategias docentes para un aprendizaje significativo*. Una interpretación constructivista, 465. <https://doi.org/10.1007/s13398-014-0173-7.2>

- DÍAZ, SJ. Lidia. (2010). La Observación. Método Clínico. Facultad de psicología UNAM. 2011(nov. 2010 – p.8). Texto de apoyo didáctico. Recuperado de: http://www.psicologia.unam.mx/documentos/pdf/publicaciones/La_observacion_Lidia_Diaz_Sanjuan_Texto_Apoyo_Didactico_Metodo_Clinico_3_Sem.pdf
- Dörnyei, Z. (1994). Motivation and Motivating in the Foreign Language Classroom. *The Modern Language Journal*, Vol. 78, No. 3. (p.280). Published by: Blackwell Publishing on behalf of the National Federation of Modern Language Teachers Associations.
- Essays, U. (2003). Role Play in English Language Teaching. November 2013. From <https://http://www.kessays.com/essays/english-language/role-play-in-english-language-teaching-english-language-essay.php?>
- Feo, R. (2010). Orientaciones básicas para el diseño de estrategias didácticas. *Tendencias pedagógicas.*, N°16(16), 221-236.
- GARCÍA, C. Andrea (2018). Importancia de la Motivación en la educación: Qué es, cómo interviene en el aprendizaje. CogniFit's Blog. Health, Brain & Neuroscience (Enero 27, 2018). Tomado de: <https://blog.cognifit.com/es/importancia-motivacion/#targetText=La%20motivaci%C3%B3n%20es%20muy%20importante,con%20independencia%20de%20la%20cultura.>
- GUDIÑO ESPINOZA, Edwin Patricio (2017). La Dramatización en el desarrollo de la producción oral del idioma inglés. Universidad Central del Ecuador Facultad de Filosofía, Letras y Ciencias de la Educación carrera de Pedagogía de los Idiomas Nacionales y Extranjeros. Quito Junio 9-2017. (pp. 37-51,38-52).
- HONMY R., (2008), Trabajo Colaborativo. La web. Herramienta de trabajo colaborativo. "Experiencia en la Universidad de Carabobo" Pixel-Bit. Revista de Medios y Educación, núm. 31, enero, 2008, pp. 131-139 Universidad de Sevilla

Sevilla, España. Recuperado de: Redalyc.La web. Herramienta de trabajo colaborativo. "Experiencia en la Universidad de Carabobo. <https://www.redalyc.org/pdf/368/36803110.pdf>

- ICARITO. Comunicación Oral, Lenguaje y Comunicación. ¿Qué es la dramatización? 2010/03. Recuperado de: URL <http://www.icarito.cl/2010/03/50-8926-9-la-dramatizacion.shtml/>
- Joblers.net (2015) Trabajo en equipo. Por qué es importante trabajar en equipo. Marzo 26, 2015. Parr.2. Recuperado de: <https://www.joblers.net/por-que-es-importante-trabajar-en-equipo/>
- KODOTCHIGOVA Mashamaria, Maria A. 2001 [at] yahoo.com ROLE PLAY INTEACHING CULTURE: Six quick steps for classroom implementation. Tomsk State University, Russia An extended version of this paper first appeared in: Sysoyev, P.V. (Ed.). (2002). Identity, Culture, and Language Teaching. Iowa City, IA: Center for Russian, East European, and Eurasian Studies.
Tomado de: The Internet TESL Journal, Vol. VIII, No. 7, July 2002 <http://iteslj.org/http://iteslj.org/Techniques/Kodotchigova-RolePlay.html>
Tomado de: <file:///C:/Users/FAMILIAR/Downloads/role%20playing%202.pdf>
- LATORRE A. (2003). *La investigación-acción. Conocer y cambiar la práctica educativa*. Barcelona. Editorial Graó. Febrero 2003, Publicado Septiembre 29, 2017pp. 25-27,32,39. Recuperado de: <https://issuu.com/felix2401/docs/la-investigacion-accion-conocer-y-c.pdf>
- LIZA MACELO, Ivon Edith. (2016). LA DRAMATIZACIÓN EN LOS NIÑOS DE EDAD INICIAL. (2016). Publicado Julio 17-2016. Recuperado de: <https://es.slideshare.net/IvonEdithLizaMarcelo/dramatizacion-64106063>

- LÓPEZ SÁNCHEZ, ERNESTO (2012). La Dramatización. Educación para la Salud. Publicado Julio 10 de 2012. Recuperado de: <https://es.slideshare.net/9511952522/dramatizacion-13590772>
- Madrid: Axel Springer, 2012-. (2012). *Estándares Básicos de Competencias. Revista: Publicación periódica: Español (spa)*.
- MAURTUA RUIZ L. E, QUISPE ASCUE M. y DE LA CRUZ LEDESMA N. V (2013). La Dramatización como Estrategia Didáctica y la Pronunciación del Idioma Inglés en los Estudiantes del Quinto Grado de Primaria de La Institución Educativa Sor Rosa Larraburre, San Isidro, Lima – Perú 2013. 83. (pp.12,21). Recuperado de: <http://repositorio.une.edu.pe/bitstream/handle/UNE/884/TL%20SH-Lx-i%20M29%202013.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- MAXWELL, Christina 1997, Juego de roles y aprendizaje de idiomas extranjeros. Universidad de Comercio de Otaru. Artículo "Uso del juego de roles en el aula de idiomas de nivel inicial", la Conferencia Internacional JALT de 1997 en Hamamatsu, Japón, del 9 al 12 de octubre de 1997.). Role Play and Foreign Language Learning. October 9-12, 1997). <file:///C:/Users/FAMILIAR/Downloads/roleplaying.pdf>
- MON, F. Esteve (2008). ANÁLISIS DEL ESTADO DE LA CREATIVIDAD DE LOS ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS. Universitat Jaume I. Girona, juny 2008-2. UNIVEST 08. Tomado de: https://s3.amazonaws.com/academia.edu.documents/15248119/124.pdf?response-content-disposition=inline%3B%20filename%3DANALISIS_DEL_ESTADO_DE_LA_CREATIVIDAD_DE.p
- MORENO, E. J, VERA, P. M, RODRÍGUEZ, R. A, GUILIANELLI, D. A, DOGLIOTTI, M. G, CRUZADO G., El Trabajo Colaborativo como Estrategia para

Mejorar el Proceso de Enseñanza-Aprendizaje – Aplicado a la Enseñanza Inicial de Programación en el Ambiente Universitario. Cruzado, Graciela. Universidad Nacional de La Matanza Departamento de Ingeniería e Investigaciones Tecnológicas GIDFIS – Grupo de Investigación, Desarrollo y Formación en Innovación de Software Florencio Varela 1903, (p.1) San Justo, Provincia de Buenos Aires, Argentina. Recuperado de: <http://conaiisi.frc.utn.edu.ar/PDFsParaPublicar/1/schedConfs/4/204-481-1-DR.pdf>

- Moreno Mosquera, F. (2011). La multimedia como herramienta para el aprendizaje autónomo del vocabulario del inglés por parte de los niños. Multimedia as an Autonomous Learning Tool of English Vocabulary by Children. Colomb. Appl. Linguist. J., 13,84-94.
- MUÑOZ, J., (). Análisis temático Perspectivas discursivas en la Investigación Social. Universitat Autònoma de Barcelona <http://juan.psicologiasocial.eu>. Recuperado de: <http://presentaciones.psicologiasocial.eu/AnalisisTematico.pdf>
- Nunan, David (2014) Diseños del proceso de investigación cualitativa página 706, capítulo 15. 2003. www.biblio3.url.edu.gt. (Septiembre 2014). Language teaching methodology A textbook for teachers. Recuperado de <http://s3.amazonaws.com/academia.edu.documents/45290651/Languageteachingmethodology>
- NÚÑEZ CUBERO L. y NAVARRO SOLANO M. R., (2007) DRAMATIZACIÓN Y EDUCACIÓN: ASPECTOS TEÓRICOS. Universidad de Sevilla. Facultad de Ciencias de la Educación. Departamento de Teoría e Historia de la Educación y Pedagogía Social. C/. Camilo José Cela, s/n. 41018 Sevilla. Correo-e: Inc@us.es; rosanavarro@us.es. Enero 2007- 23-25. Ediciones Universidad Salamanca. Rescatado de:

https://gredos.usal.es/bitstream/handle/10366/71846/Dramatizacion_y_educacion_aspectos_teorico.pdf;jsessionid=87768CC5F55B4CAF231279542B70527C?sequence=1

- Y Recuperado de:
https://cedoc.infod.edu.ar/upload/Dramatizacion_y_educacion_aspectos_teorico_s.pdf

- Ortega Valencia, Piedad; Torres Carrillo, Alfonso, Lola Cendales González, entre trayectos y proyectos en la educación popular Revista Colombiana de Educación, núm. 61, julio-diciembre, 2011, pp. 333-357 Universidad Pedagógica Nacional Bogotá, Colombia

- Pérez Porto, Julian y Gardey, Ana. Publicado: 2009. Actualizado: 2009. Definición de dramatización. Tomado del diccionario de la Real Academia Española (RAE). Recuperado de (<https://definicion.de/dramatizacion/>)

- Piaget, Jean. Psicología y Pedagogía. Montpellier. Editorial Denôel. Prato, y Mendosa (2006). Opinión, conocimiento y uso de portales web para la enseñanza del inglés como lengua extranjera. Revista Venezolana de información, tecnología y conocimiento, 3(1), 46-61

- Posso R.P, Mejía M. I, Prado E.O, & Quiceno L.G. (2017). El teatro, una alternativa pedagógica para fomentar la cultura de paz en la IERD Andes. Artículo de Investigación Científica. Junio 20 (2017-71) Vol 10.1. Recuperado de: https://www.researchgate.net/publication/320511884_El_teatro_una_alternativa_pedagogica_para_fomentar_la_cultura_de_paz_en_la_IERD_Andes

- Pulido Díaz Arturo. (2005). Propuesta de estrategia desarrollada, para concebir el proceso de enseñanza – aprendizaje de la competencia comunicativa integral de la lengua inglesa en alumnos de 6 grado de la escuela primaria en Pinar del

Río, 260. Recuperado a partir de http://rc.upt.edu.cu/jspui/bitstream/DICT/1856/1/Pulido_05.pdf

- QuestionPro (sf). Artículo sobre ¿Qué es una entrevista estructurada, semiestructurada y no estructurada? Investigación de mercado. (sf) parr.16-18. Retomado de: <https://www.questionpro.com/blog/es/entrevista-estructurada-y-no-estructurada/>
- Quiñones, M. Ñ. (2005). El rol del maestro en un esquema pedagógico constructivista. *VI Encuentro Internacional de Educación y Pensamiento*, 7.
- Randstad (2016), El trabajo en equipo, la unión conlleva al éxito. Marzo 14 de 2016. Recuperado de: <https://www.randstad.es/tendencias360/trabajo-en-equipo-la-union-conlleva-al-exito/>
- Restrepo, A.P. M. (2012). Metodologías para la enseñanza de lenguas extranjeras. Hacia una perspectiva crítica. *Revista Universidad EAFIT*, 46(159), 71-85. Recuperado a partir de: <http://publicaciones.eafit.edu.co/index.php/revista-universidad-eafit/article/view/1065/959>
- RODRÍGUEZ, G. Gregorio, GIL, F. Javier y GARCÍA, J. Eduardo. (1996), Método de Investigación Cualitativa. Ediciones Aljibe. Granada (España). 1996 pág.1,2,3. Primera Parte: Introducción a la Investigación Cualitativa. Tomado de: https://cesaraguilar.weebly.com/uploads/2/7/7/5/2775690/rodriguez_gil_01.pdf
- RODRÍGUEZ Lijó S. (2016) La dramatización como propuesta pedagógica: una mirada interdisciplinar hacia la estética de lo feo en la enseñanza de la literatura universal. *ACL Revista Literaria*. Actualizada 18 de Julio de 2016. Recuperado de: <http://aclrevistaliteraria.academiacanarialengua.org/la-dramatizacion-como->

[propuesta-pedagogica-una-mirada-interdisciplinar-hacia-la-estetica-de-lo-feo-en-la-e](#)

- Sáenz López, J.M. (2010). Análisis de la aplicación efectiva de la metodología constructivista en la práctica pedagógica en general y en el uso de las TICs en particular. *XXI, Revista de Educación, 12*, 261-270. Recuperado a partir de <http://www.uhu.es/publicaciones/ojs/index.php/xxi/article/view/1274/1770>

- Sinnaps, (14, Marzo 2017), Método de Investigación Cualitativa. Software de gestión de proyectos online. Recuperado de: <https://www.sinnaps.com/blog-gestion-proyectos/metodologia-cualitativa>

- SOLÍS, Mariana (2012). *Role playing como herramienta de enseñanza*. Reflexión Académica en Diseño y Comunicación N°XIX – Agosto 2012. Publicaciones DC.
Tomado de:
https://fido.palermo.edu/servicios_dyc/publicacionesdc/vista/detalle_articulo.php?id_libro=380&idarticulo=8308

- THANYALAK, Oradee (2012) Desarrollo de habilidades para hablar utilizando tres actividades comunicativas (discusión, resolución de problemas y juego de roles). *International Journal of Social Science and Humanity*, Vol. 2, No. 6, November 2012.

- TORRES CASTILLO, M. I. (2012), El trabajo colaborativo como estrategia de gestión académica en el fortalecimiento de la reorganización curricular por ciclos. Bogotá 2012, p.37-38. Recuperado de:
<https://repository.unilibre.edu.co/bitstream/handle/10901/6719/TorresCastilloMerialdIvonne2012.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

APPENDIXES No.1

GRUPO FOCAL O ENTREVISTA GRUPAL

OBJETIVO: Identificar y comprobar si la dramatización promueve el interés como estrategia metodológica de aprendizaje del inglés como segunda lengua.

NOMBRE: _____ CURSO: _____

- 1.- Por qué es importante el inglés para usted?
- 2.- En tu diario vivir, en tu entorno o para tu futuro, ¿en qué crees que te servirá el inglés?
- 3.- ¿Qué puedes resaltar en la realización de la dramatización?
- 4.- ¿Qué fue lo que más te gustó del dramatizado?
- 5.- ¿Cuáles fueron sus fortalezas y cuáles sus aspectos a mejorar?
- 6.- ¿Cuáles fueron sus aportes para que su trabajo en equipo fuese exitoso?
- 7.- ¿Por qué crees que tu presentación (dramatizado) no fue satisfactorio o por qué sí?
- 8.- ¿Cómo te sentiste en los ensayos y en la presentación final del dramatizado?
- 9.- Escribe un comentario en el que expliques, en que debes mejorar.
- 10.- ¿Qué propuesta darías para la presentación de la próxima dramatización, que te ayude y ayude a sus compañeros a mejorar?

APPENDIXES No.2

COLLAGE IMPLEMENTACIÓN – DRAMATIZATION No.1



APPENDIXES No.3

FICHA DE OBSERVACIÓN PRIMERA IMPLEMENTACIÓN – SUPERMARKET

Descripción	Interpretación
<p>Para la realización de esta primera implementación sobre la Dramatización, se dio de la siguiente manera y sobre las instrucciones dadas:</p> <p>En primer lugar, se da las indicaciones y/o recomendaciones de cómo los estudiantes paso a paso deberían guiarse para llegar a buen término la realización del trabajo propuesto.</p> <ul style="list-style-type: none">• La consigna a trabajar es la preparación de una actividad del diario vivir, “The Supermarket”. En la que ellos deben seguir con los siguientes parámetros: <ol style="list-style-type: none">1. Conformación de los grupos a trabajar. - El grupo se dividirá en dos, acorde a la actividad a realizar. O los personajes que designen.2. Cada grupo, escogerá entre ellos la persona que liderará o moderará las actividades a realizar.3. Elección de nombre para el Supermercado. <ul style="list-style-type: none">• Organización de su propio Supermercado, estos materiales serán conformados y realizados por ellos mismos, de su entorno, de los alimentos del diario vivir, pero no reales.- Los materiales a utilizar para este dramatizado, será material reciclable, no comidas reales, es decir las	<p>En la presentación de la Dramatización (implementación uno), se pudo observar:</p> <ul style="list-style-type: none">• Una gran motivación e interés por la gran mayoría de los estudiantes del grupo, tanto de 9-3 como de 9-5.• Organización y preparación logística (materiales a usar). Fue muy abundante la cantidad de material recolectado por ellos, se notó la colaboración de sus padres y/o acudientes. (Bolsas de arroz, de azúcar, de leche, de café, entre otros, las botellas de aceite, salsa de tomate, envolturas de frutiño, etc.).• Hubo gran participación, colaboración, trabajo en equipo, cooperativismo de todos para que todo saliera bien.• Varios de los estudiantes que les da miedo hablar en público, se soltaron, por primera vez pude escucharles hablar, con algo de cohibición, pero lo importante es que se esforzaron, intentaron apoyar al grupo para que las actividades planteadas por ellos salieran como se había preparado en los ensayos.• Fue muy enriquecedor escucharlos hablar, aunque

<p>bolsas plásticas del arroz, azúcar, leche, sal, los frijoles, lentejas; lavarlas o limpiarlas bien, los envases de gaseosa, límpido (diferentes implementos de aseo), para la venta de los jugos o bebidas alcohólicas: ron (agua de panela), champaña (seven up), aguardiente (agua), vino (frutiño de uva). En los empaques de galletas, dulces, otros.</p> <ul style="list-style-type: none"> • En forma individual o pequeños grupitos irán a algunos de los supermercados de corregimiento, donde observarán detalladamente: <ul style="list-style-type: none"> - Cómo las personas que ahí laboran están vestidas. - Implementación que usan (materiales, herramientas de trabajo). - Que utilizan para el buen manejo de su trabajo. <ol style="list-style-type: none"> 1. Escogerán que personajes van a dramatizar, bajo la subdirección de la monitora encargada. 2. Los estudiantes que se destaquen en escritura, realizan el libreto, acorde a lo que van a dramatizar. 3. También hacen uso de herramientas tecnológicas (celular, grabadora), con los cuales se grabó el dramatizado. Y se entregó en CD. 	<p>diálogos cortos, pero el objetivo se está logrando.</p> <ul style="list-style-type: none"> • El dramatizado tuvo aporte de la gran mayoría de los estudiantes, con colaboración de algunos padres, de forma individual como grupal se notó el esfuerzo de cada uno de ellos. Aunque a algunos aún les hace un poco más de compromiso, para continuar en su proceso y mostrarse que las cosas con un poco de esfuerzo se pueden lograr. • Algo que no se debe dejar por fuera es reconocer que hubo momentos en los que los nervios los traicionaban, se enredaban al hablar o hablaban muy despacio y se retomaba la grabación, hasta por dos o tres ocasiones hubo que repetir, hasta encontrar un punto o momento más acorde y tranquilo para ellos, donde se pudieron estabilizar y lograron estar más tranquilo para lograr el desarrollo de su presentación de la mejor manera. • Referente a la escritura, se notó bastante mejoría en la forma de estructurar las oraciones, arriesgándose a esto fueron muy valientes.
---	--

Reflexión

IMPLEMENTACIÓN DIDÁCTICA DE LAS ACTIVIDADES

Fechas de Programación:

Esta estrategia metodológica se implementó por parte de los estudiantes de grado noveno 9°, desde el día 25 de Junio hasta el 3 de Julio, tomando una hora de clase por grupos, cada grado estaba dividido en dos; de aproximadamente 15 a 18 estudiantes, de acuerdo al libreto y personajes tomado por ellos para cada actividad planteada.

RECOLECCIÓN DE LA INFORMACIÓN

* Para la realización de esta investigación se analizó la Dramatización como estrategia metodológica y a la vez de motivación, los cuales fueron de gran ayuda para la observación y avanzar aún más en el fortalecimiento del aprendizaje de mis estudiantes.

* Esta observación participativa, se realizó en la Institución Educativa Inmaculada Concepción Sede José Eusebio Caro jornada mañana con el Grado 9°. (Su ubicación y demás información se encuentra en el marco contextual).

A continuación, se destaca cada uno de los aspectos y/o procesos que se tuvieron en cuenta para el desarrollo de esta actividad.

1. Comunicación: (expresión verbal, un poco de fluidez)
2. Presentación Personal: (Vestuario acorde a su personaje: Carnicero, cajeras, (os), surtidores, clientes, vigilante, gerente o administrador, impulsores, vendedores del revuelto, mercaderistas, aseadores, panaderos, asesores de información, secretaria, etc.), personajes extra (ladrón).
3. Adecuación del lugar: (Nombre del supermercado, materiales a utilizar en la presentación (reciclable o elaborados por ellos en cartulina, icopor, papel bond-café), ubicación de los stands (mesas de la biblioteca)).

* Esta primera implementación, fue de gran apoyo para poder ir mirando aquellos aspectos en los que necesitamos reforzar, y en los que considero son de tener muy en cuenta para que su avance sea satisfactorio, como es:

- Perder el miedo a expresarse, por el hecho de que se burlen de lo que dice, pronunciar palabras no acordes a su pronunciación real o estar cerca a ello.

- En este caso, se notó en ellos mucha participación, colaboración, organización y sobre todo entrega, pertinencia para la realización su dramatizado, muchos de ellos con ayuda de sus padres para aprenderse el papel que les correspondía.

- Pude notar que su pronunciación mejoro un poco, se preocuparon bastante por presentar un supermercado acorde a lo que se les había solicitado, a lo que viven diariamente, hubo muy buena implementación, la cual obtuvieron con la colaboración de sus padres o el acudiente con el que viven, siendo que muchos de ellos conviven con personas diferentes a sus familiares, como es el caso de los estudiantes deportistas que vienen de otros municipios o departamentos.

- Se encontró algunas falencias o dicho de otra forma dificultades, ya que por los nervios se les estaba olvidando algunos pasos a realizar o algo que tenían por expresar; por ello, hubo que hacer varias repeticiones y orientarlos, además de

tranquilizarlos para su esfuerzo en los diferentes ensayos lograra mostrar buenos resultados.

- La mayoría de ellos me refirió que la actividad les había gustado mucho, que estuvieron más compenetrados con sus compañeros, les ayudó a integrarse al grupo, aunque no con grandes diálogos, pero lo importante es que colocaron su granito de arena, demostrando un poco más de interés por realizar de buena manera su primera implementación y demostrándose así mismos que si se quiere lograr algo hay que ser persistentes, perseverantes, luchar por lo que deseamos; siendo uno mismo, sin pasar por encima de los demás. Siguiendo normas, y siendo constantes.

- Personalmente, siento que fue un buen trabajo, noté avances con ellos que en otras actividades no había logrado, la dramatización brinda muchas ayudas para que los estudiantes puedan comunicarse de forma verbal, no verbal, o por escrito. El trabajo en equipo fortalece lazos como la amistad, compañerismo, cooperativismo, afectos familiares, integra y todo esto lo pude ver con ellos y ellos también, según me manifestaron en la socialización y en la encuesta realizada. Además de su gran creatividad, en la producción de todo lo que se necesitaba.

- Está primera implementación me dejo algo satisfecha, veo algo de avance en lo propuesto para la investigación sobre la Dramatización como estrategia que promueva el interés de los estudiantes.

APPENDICES No.4

COLLAGE IMPLEMENTACIÓN – DRAMATIZATION No.2

DEGREES



BIRTHDAY



MARRIAGE OR WEDDING

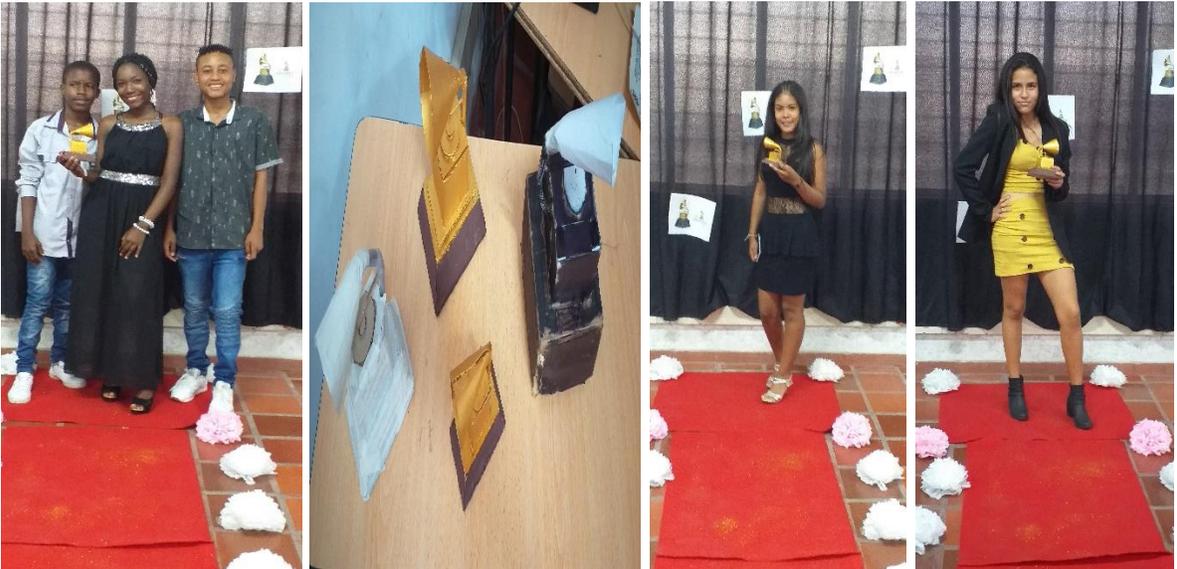




GRAMMY AWARDS



CHOCQUITOWN



APPENDIXES No.5

FICHA DE OBSERVACIÓN No.2 SEGUNDA IMPLEMENTACIÓN – CELEBRATIONS

<i>Descripción</i>	<i>Interpretación</i>
<p>Para la realización de esta segunda implementación sobre la Dramatización, se dio de la siguiente manera y sobre las instrucciones dadas:</p> <p>En primer lugar, se da las indicaciones y/o recomendaciones de cómo los estudiantes paso a paso deberían guiarse para llegar a buen término la realización del trabajo propuesto.</p> <ul style="list-style-type: none">• La consigna a trabajar es la preparación de una actividad del diario vivir, "The Celebrations". En la que ellos deben seguir con los siguientes parámetros: <ol style="list-style-type: none">1. Conformación de los grupos a trabajar. - El grupo se dividirá en dos, acorde a la actividad a realizar. O los personajes que designen.2. Cada grupo, escogerá entre ellos la persona que liderará o moderará las actividades a realizar. Igual que en la primera implementación3. Elección de la actividad de celebración, entre la que pueden trabajar o escoger y dar nombre propio o adecuado. (Happy birthday, Baby Shower, Teen, Marriage or Wedding, Degrees, Christmas Dinner, Gammy Awards, Hand request for marriage, others). <ul style="list-style-type: none">• Organización de su actividad a desarrollar Celebrations, estos materiales serán conformados y	<p>En la presentación de la Dramatización (implementación o Ciclo Dos), se pudo observar lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none">• Mucha más motivación e interés por todos los estudiantes del grupo, tanto de 9-3 como de 9-5.• Organización y preparación logística (materiales a usar). Fue completamente impresionante ver lo creativos, recursivos, entregados, para que su presentación fuese la mejor. Referente al vestuario; un grupo presentó grados (túnicas reales), otro matrimonio (vestidos muy elegantes, todos los estudiantes hombres estaban de trajes serios de smocking y las niñas vestidos muy elegantes, largos, de gala, todos muy enfocados en sus papeles), Otro grupo se empoderó de la farándula, con la realización de los premios Grammy; fueron tan creativos que llevaron su papel a la realidad, se notó los que tenían intereses o afinidad por ser cantantes. Se notó mucha más colaboración de sus padres y/o acudientes. En querer estar ahí con ellos, ayudándoles a vestir, aunque están grandes, pero para que todo les saliesen completamente bien, también con la preparación de los platos especiales (Comidas reales, como: Carne en rollo, arroz especial, ensaladas acordes a

<p>realizados por ellos mismos, de su entorno, vestuario del diario vivir, pero para festividades elegantes y comidas reales, excepto bebidas (las cuales realizaron de la siguiente forma: vino - con el frutiño sabor a uva, ron – agua de panela, champaña – gaseosa spray, aguardiente – solo agua).</p> <ul style="list-style-type: none"> - Los materiales a utilizar para este dramatizado, será material reciclable, no comidas reales, es decir las bolsas plásticas del arroz, azúcar, leche, sal, los frijoles, lentejas; lavarlas o limpiarlas bien, los envases de gaseosa, límpido (diferentes implementos de aseo), para la venta de los jugos o bebidas alcohólicas: ron (agua de panela), champaña (seven up), aguardiente (agua), vino (frutiño de uva). En los empaques de galletas, dulces, otros. • En esta actividad tendrán en cuenta aspectos especiales cuando han asistido a festividades, pero esta vez deben usar materiales que enriquezcan su escenario, detallando cada cosa que vayan a necesitar y las personas que van a asistir: <ul style="list-style-type: none"> - Cómo las personas que estarán en la celebración, funciones a realizar, como se deben vestir, de acuerdo al papel que les corresponda. - Implementación que usan (materiales, vestuario). 	<p>los platos de una verdadera fiesta de matrimonio o de grado, sus bebidas acordes a lo establecido en la planificación, como es el uso de frutiño, gaseosa spray, agua de panela, etc.).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hubo mayor participación, colaboración, trabajo en equipo, cooperativismo de todos para que todo saliera, mejor que en el primer ciclo. • Varios de los estudiantes que les da miedo hablar en público, se soltaron, por primera vez pude escucharles hablar, con algo de cohibición, pero lo importante es que se esforzaron, intentaron apoyar al grupo para que las actividades planteadas por ellos salieran como se había planeado en los ensayos. • Fue muy enriquecedor escucharlos hablar, aunque diálogos cortos, pero el objetivo se está logrando. • Este segundo ciclo de implementación mayor participación de los estudiantes, más acercamiento, acompañamiento directo de los padres, haciendo que su colaboración fuese más visible, ya que alguno padres estuvieron observando lo producido por sus hijos; lo que me pareció muy importante de resaltar debido a que los chicos se sentían más apoyados con la presencia de sus acudientes. Se notó mayor esfuerzo de todos y cada uno de ellos. Aún falta un poco más de practica referente a la
--	--

<p>- Que utilizan para el buen manejo de su trabajo.</p> <p>- Continuando lo realizado en el primer ciclo, se continuará con lo siguiente:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Escogerán o en acuerdo con el monitor o libretistas se les asignará que personajes van a dramatizar, bajo la subdirección de la monitora encargada. 2. Los estudiantes que se destaquen en escritura, realizan el libreto, acorde a lo que van a dramatizar. 3. También hacen uso de herramientas tecnológicas (celular, grabadora), con los cuales se grabó el dramatizado. Y se entregó en CD. 4. Punto a resaltar, tanto en el primer ciclo de la implementación, como en este segundo se les invita a integrar a los padres de familia. O si desean asistir para ver la presentación. 	<p>pronunciación en vocabulario sencillo, pero lo importante es que trataron de salir de su estado de confort, logrando mostrar mejoras y mayor esfuerzo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Algo que no siempre esta es el sentir nervios, aquellos que a todos nos han traicionado en algún momento, por ello aún se enredaban al hablar o hablaban muy despacio, pero ellos sentían que estaban hablando en su tono y volumen normal. La grabación, se realizó esta vez con la primera puesta en escena o hasta por segunda ocasiones hubo que repetir, pudieron estabilizar y lograron estar más tranquilo y así desarrollaron su presentación mejor que en el primer ciclo. Ya tenían más confianza y experiencia en relación a la primera implementación. • Referente a la escritura, mejoro en relación a la del primer ciclo en la forma de estructurar las oraciones, arriesgándose siendo mucho más valientes y arriesgados.
--	--

Reflexión

IMPLEMENTACIÓN DIDÁCTICA DE LAS ACTIVIDADES

Fechas de Programación:

Esta estrategia metodológica se implementó por parte de los estudiantes de grado noveno 9°, desde el día 12 al 16 de Agosto, tomando una hora de clase por grupos, cada grado estaba dividido en dos; igual que la primera implementación de aproximadamente 15 a 18 estudiantes, en otro grupo se realizó con todos los integrantes del salón, de acuerdo al libreto y personajes tomado por ellos para cada actividad planteada.

Para este segundo ciclo de implementación se trabajó temas relacionados a las Celebraciones o Festividades, tales como: (Happy birthday, Baby Shower, Teen, Marriage or Wedding, Degrees, Christmas Dinner, Gammy Awards, Hand request for marriage, others).

RECOLECCIÓN DE LA INFORMACIÓN

* Para la realización de esta investigación se analizó la Dramatización como estrategia metodológica y a la vez de motivación, de la misma manera que en el primer ciclo de la implementación, los cuales fueron de gran ayuda para la observación y avanzar aún más en el fortalecimiento del aprendizaje de mis estudiantes y claro está de los avances y resultados de la implementación.

* Esta observación participativa, se realizó en la Institución Educativa Inmaculada Concepción Sede José Eusebio Caro jornada mañana con el Grado 9°. (Su ubicación y demás información se encuentra en el marco contextual), como se expresó en la observación del primer ciclo de la implementación.

A continuación, se destaca cada uno de los aspectos y/o procesos que se tuvieron en cuenta para el desarrollo de esta actividad.

1.- Comunicación: (expresión verbal, un poco de fluidez)

Presentación Personal: (Vestuario acorde a su personaje y el evento, celebración o festividad a realizar: Por ejemplo; Miss Teen (padres, familiares cercanos, edecán, invitados, meseros, fotógrafo, acompañantes en el Valls, cocinero (a), vigilante del salón de recepción, otros); Marriage or Wedding (Padres de las parejas, familiares, amigos – lista de invitados, pajecito, sacerdote (sotana), monaguillo (vestuario acorde), mesero, cocinera (o), etc.) Degrees, Happy birthday, Baby Shower, Christmas Dinner, Gammy Awards, Hand request for marriage, others).

2.- Adecuación del lugar: (Organización de la logística a utilizar, Nombre del evento a celebrar, materiales a utilizar en la presentación (decoración acorde a lo realizado, elaborado por ellos en cartulina, icopor, papel bond-café, fomi, o lo que deseen vincular), ubicación adecuada de las mesas o implementos a usar (mesas, sillas de la biblioteca)).

* La primera implementación, fue de gran apoyo para poder observar aquellos aspectos en los que se necesitaba reforzar, y así tenerlos muy en cuenta y no repetirlos en el próximo ciclo, segunda implementación, como fueron:

- Referente a perder el miedo a expresarse, por el hecho de que se burlen de lo que dice, como expresan ellos “el qué dirán”; aún se notó, pero con menos intensidad que en la primera implementación, hubo más control por parte de ellos. Pronunciar palabras no acordes a su pronunciación real o estar cerca a ello, este aspecto si se les dificulta aun, Continúan expresando o pronunciando de la misma forma en que a ellos les suena mejor (este es un punto especial en que se debe reforzar, ya que, aunque haya muy buenos avances, este punto el de la pronunciación aún está algo débil).

- En este segundo ciclo de la implementación, se notó en ellos mucha más entrega, participación, colaboración, organización, cooperativismo y sobre todo gran desborde de trabajo en equipo, pertinencia para la realización su

dramatizado, algunos de ellos invitaron a sus padres para sentirse apoyados y hasta más tranquilos y gran interés por aprenderse el papel que les correspondía.

- Se encontró algunas falencias o dicho de otra forma dificultades, ya que por los nervios se les olvidaba algunas palabras, pero hicieron uso de la improvisación y así poder empalmar con lo que debería decir; No hubo muchas repeticiones de grabado como en la primera implementación además de haber estado más tranquilos, recordaron lo que hacían en los diferentes ensayos y así lograron mostrar buenos y mejores resultados.

- Tal como evaluamos el primer ciclo de la implementación, la mayoría de los estudiantes me expresó que la actividad les había gustado mucho; en esta segunda implementación les gustó mucho más, ya que estuvieron más compenetrados con sus compañeros, unos decían que, aunque no son sino compañeros se sentía en familia, que estas implementaciones les ayudó a integrarse al grupo, dejar de ser introvertidos. Aunque su papel no era muy largo, lo importante es que colocaron su granito de arena, demostrando mucho más interés, motivación por mejorar su primera implementación y demostrándose así mismos que si se quiere algo se logra, pero claro siendo persistentes, perseverantes, siendo uno mismo, sin pasar por encima de los demás. Siguiendo normas, y siendo constantes. Todo esto es importante cuando trabajos con otros y al cumplir cada paso y responder con nuestros propósitos.

- Personalmente, siento que tanto en el primer ciclo de la implementación como en este segundo el trabajo realizado por los chicos fue muy satisfactorio, el primero sirvió como ruta o de camino para fortalecer los avances del segundo. Noté más avances en ellos con esta estrategia, lo que en otras actividades no había logrado, la dramatización brinda muchas ayudas para que los estudiantes puedan comunicarse de forma verbal, no verbal, o por escrito, sin olvidar su contexto el cual nos proporciona elementos que favorecen el mejor desarrollo de la actividad a realizar. Po e ello, veo de gran utilidad el trabajo en equipo; el cual fortalece lazos como la amistad, compañerismo, cooperativismo, afectos familiares, integra y todo esto lo pude ver con ellos y ellos también, según me manifestaron en la socialización y en la encuesta realizada. Además de su gran creatividad, en la producción de todo lo que se necesitaba.

- Los resultados de este ciclo, segunda implementación me dejo muy feliz, bastante satisfecha, se vio más avance en lo propuesto para la investigación sobre la Dramatización como estrategia que promueva el interés de los estudiantes. Ellos dieron mucho más de lo que me había imaginado, subieron las expectativas, fueron un poco más allá de lo que se les había proyectado.

APPENDIXES No.6

ENTREVISTA SEMI-ESTRUCTURAL

- 1.- *¿Cómo les ha parecido la actividad de los dramatizados?*
- 2.- *¿cuál fue de los aspectos que ustedes consideren más relevantes cuando se reunieron para los ensayos?*
- 3.- *Y respecto a la actividad en sí, ¿Cómo se sintieron en las dramatizaciones?*
- 4.- *Y en los aspectos académicos, ustedes que vieron en su mejoría, ustedes que pueden aportar para ellos, ¿cómo se sintieron por ese lado?*
- 5.- *¿Piensan ustedes entonces que la dramatización en algo les ha servido para mejorar?*
- 6.- *Cuando se refieren a espacios y la monotonía ¿a qué se debe eso?*
- 7.- *Pero, aparte del salón. ¿Ustedes, se sienten mejor estando en lugares, en los espacios más amplios, estar solo en el salón?, ¿cómo creen entonces que se realizó la actividad según sus aspectos, según sus conceptos tanto en los ensayos como ya en la actividad realizada?*
- 8.- *Bueno, y ¿cuáles fueron los paso a paso que ustedes realizaron que pudiese salir una dramatización eficiente?*
- 9.- *Bueno colegas entonces, ¿según ustedes la dramatización en que les ha servido?*
- 10.- *Coméntenme más o menos, ¿cómo les pareció en las dramatizaciones realizadas en biblioteca, pero se organizó los salones?*
- 11.- *¿Qué creen ustedes, como se sintieron realmente, que aporte les dio para su avance académico en las clases?*
- 12.- *Teacher: En cuanto a la planeación, los ensayos, el vestuario que deberían usar en la primera que era sobre los supermercados, conseguir el material que era*

reciclable, cosas que no tenían que comprar, ¿cómo se sintieron en este aspecto cuando tenían que organizar el vestuario, los materiales a recibir?

13.- ¿Cuando dices personas que les ayudaron, a qué personas te refieres?

14.- ¿Es decir que las dramatizaciones les ayudó en ...?

15.- Trabajo en equipo, eso es fundamental. Y ¿cómo vieron ustedes que ese trabajo en equipo se logró a satisfacción?

16.- Teacher: ¿Y con respecto a la organización ya del libreto como les fue, como se sintieron a la hora de realizar el escrito como fue allí?

17.- Fue difícil, ¿pero se logró?

18.- ¿O sea que ustedes ven más beneficioso cuando ustedes colocan la creatividad, cuando ustedes implementan las actividades, y no cuando el profesor les dice hay que hacer esto?

19.- De todas maneras, siempre hay que utilizar un plan B. De todas formas, en el primero, en los dramatizados del supermercado ustedes lo único que tenían ahí claro era que era sobre supermercados, algo del contexto; pero, lo demás era opcional.

20.- Además, ustedes fueron muy creativos en esas actividades, yo quedé impactada.

21.- Son cosas de la vida real, pero que ustedes no habían llegado a vivir.

22.- Si, Choquitown espectacular. ¿Pudo haber sido los nervios?

23.- ¿Y hubo a portes de? Otras personas fuera de ustedes como estudiantes.

24.- ¿Y cómo se sintió usted en ese proceso?

25.- ¿Cómo se sintieron ustedes en el proceso, tanto en los ensayos como en la puesta en escena ya final?

26.- De acuerdo a todo lo que nos están comentando, ¿para ustedes las dramatizaciones les aporta en algo en inglés?